

EL NVNCIO FALSO DE PORTVGAL.

# COMEDIA FAMOSA, DE TRES INGENIOS.

Personas que hablan en ella.

<i>Mendoza.</i>	<i>Vn Musico.</i>	<i>El Duque de Aueiro.</i>	<i>Baeza.</i>
<i>Andrada.</i>	<i>Don Iuan de Sotomayor.</i>	<i>El Duque de Vergança.</i>	<i>Meneses.</i>
<i>Castañeda.</i>	<i>Vn criado.</i>	<i>El Conde de Portalegre.</i>	<i>Núñez.</i>
<i>Hinojosa.</i>	<i>Doña Mencía.</i>	<i>Vn Secretario.</i>	<i>El Arçobispo</i>
<i>Sayavedra.</i>	<i>El Rey de Portugal.</i>	<i>Argüendo.</i>	<i>de Euora.</i>

## IORNADA PRIMERA.

*Salen Mendoza, Andrada, Castañeda,*  
*y Hinojosa como de noche.*

*Cast.* Aueis cenado? *Mén.* Vn codillo  
salpimentado sin more  
hospedo a medio quártillo,  
que por todos Santos la hambre  
le quitara a vn Monacillo.

*Cast.* Mas que era del potro?

*Mén.* Todo  
vino de allá hasta el pan.

*Hín.* Di, ho, o vos.

*Mén.* De que modo?

*Hín.* Pues a vos codillo os dan  
quando a otros les dan del codo.

*Mén.* Ya sé que vuestra potranca  
tira coces en el potro  
contra vos, y os buelue el andá,  
que os ha dexado por otro  
en blanco, no siendo blanca.

*Hín.* No ha tenido tributario  
en Cordoua como yo,  
fue negocio temerario.

*Mén.* Ya he sabido que os cogió  
seis años el Ordinario.

*And.* A donde iremos a dar?

*Cast.* Vamos todos de coplada

*El Duque de Aueiro. Baeza.*

*El Duque de Vergança Meneses.*

*El Conde de Portalegre Núñez.*

*Vn Secretario.*

*El Arçobispo*

*Argüendo.*

*de Euora.*

a vn bodega a cenar.

*Mén.* Yo pagaré la ensalada.

*And.* Eso no, yo he de gastar.

*Cast.* Esperad, quien falta aqui?

*And.* El tu aprem. *Cast.* No ha venido

*Sayavedra?* pefe a mi,

donde está? *Mén.* Anda perdido,

anda loco. *Cast.* Loco?

*Mén.* Si.

*Hín.* Valgate el diablo por hombre,

mas que es alguna tronera

de las a quien el dà nombre.

*Mén.* Es vna locura fiera.

*And.* Iesus, Iesus.

*Mén.* No os allombre,

no pienso que en las edades

pasadas, ni en las presentes,

con ser todo vanidades

han visto vn hombre las gentes

Autor de mas nouedades.

Tan amigo de mandar,

tan padre de su opinion,

tan auaro en el hablar,

tan lleno de presumpcion,

y tan Alexandro en dar,

trata de hazerse señor

de España, porque segun

su ambicion. *Cast.* Esto es peor.

*And.*



- And. Peor Cast.* Quiere darle algun arbitrio al Emperador?
- Mend.* Peor; adora a vna dama que el Sol por cabellos peyna.
- Cast.* Mas ¿es la Reyna nuestra ama?
- Mend.* En que vistes que es la Reyna?
- Cast.* En que Sayavedra la ama, porque no puedo creer contemplando en sus antojos de vidrio, que pueda ser que este aya puesto los ojos Mendoza en otra muger; quien es por vida de Luana?
- Mend.* La viuda a quien le mataron el marido esta mañana.
- Cast.* La de Don Pedro, el q hallaron muerto detras de Santana?
- Mend.* La misma.
- Cast.* Pues que pretende de esta muger Sayavedra?
- Mend.* El, Castañeda se entiende, querrá ver si en vna piedra el fuego de amor se enciende.
- And.* Mucho puede la porfia.
- Cast.* No con aquesta muger, que es vn marmol.
- Hin.* Don Garcia podrá buen testigo ser, que la ronda noche, y dia sin auer della podido saca, vn si en tanto no jamas.
- Mend.* Que no se ha sabido, Castañeda, quien matò a Don Pedro su marido?
- Cast.* Harta diligencia ha hecho Mendoza el Corregidor, pero ha sido sin prouecho: en resolucion amor labra minas en su pecho.
- Mend.* En esta locura ha dado?
- Cast.* Y no es pequeña locura, Sayavedra es hombre honrado.
- Hin.* Todo este mundo es ventura, y amor, Mendoza, atrojado.
- Cast.* Pues bien, y que? *Hin.* No podrá ser que Sayavedra alcance esta muger?
- Cast.* Mayor milagro será llouer hablando en Romance al pargates.
- Hin.* Bien está.
- Salé Sayavedra de noche.*
- And.* Quien va? *Say.* Quienes?
- Mend.* En nombrando el ruin.
- Say.* Andrada, es hora?
- And.* Andad con Dios.
- Cast.* Aguardando os auemos hasta agora estado.
- Say.* He estado jugando.
- And.* Aueis ganado?
- Say.* Vnos quartos le gané, Andrada, al Gallego con mas dolores, y partos.
- And.* Es vn durazno en el juego?
- Say.* Es vna peña de Martos, para ganarle vn real, es menester que vn tahur eche en paciencia el caudal; por quanto dà el mar del Sur, cula la India Oriental, ni Arabia en oro conuierte; bolueré, Andrada, a jugar con él.
- And.* Es tahur muy fuerte?
- Say.* Muy bueno es para mi estar regateando vna suerte.
- Cast.* Pensais vos, que todos son como vos?
- Say.* Pues que he de hazer, pesia al auaro ladron? no es mejor si he de perder; que sea con bendicion de vna vez; y no es mas sano con menos pena, y cordura perder, o ganar si gano, que no que ande la ventura



de vn hombre de mano en mano  
quitaos de ai, que sois todos  
vnos pobres *Hin* Hazeos  
Sayavedra de los Godos.

*Say.* Pues merecen mis deseos,  
mi proceder, y mis modos  
de viuir, menos memoria,  
en el siglo por venir,  
que los Godos menos gloria,  
ò es mas digna de escriuir  
la fuya, que lo es mi historia:  
Consagrò la eternidad  
la estatua de Cipion,  
la antigua Gentilidad  
en Roma, con mas razon  
que España mi nombre hablado.

*Men.* Calla tronera. *Cast.* Mejor será  
pues ganò, que gaste,  
y no gaste tanto humor.

*And.* La verdad, quanto ganaste?

*Say.* Nonada. *Me.* Acaba hablador,  
quanto no nos tengas mudos.

*Se.* Cien escudos. *Me.* Y esso es poco?

*Say.* Pues son algo cien escudos?

*Cast.* No digo yo que es vn loco.

*Say.* Y vosotros muy sedudos;  
luego cien escudos son

dineros? *Men.* Pues quanto?

*Say.* Quanto? *Mend.* Vn millon.

*Say.* Ni vn millon.

*And.* No te desvanezcas tanto,  
vete de ai valadron,  
no tienes en que caer  
muerto, y. *Hin* Braua arrogancia,  
esso es querernos hazer (cia  
creer. *Say.* Luego es de importan-  
el tener, ò no tener,  
para hazer de cien ducados  
cascos ò pesar del dinero,  
vltirage de hombres honrados!

*Arroja la bolsa por cima del ardamio.*

*Cast.* Mas que sus cascotes ligeros

camina por los tejados,  
por fuerza ha de ir àzia arriba,  
si và guiado del humo,  
que de su juicio le prima.

*Hin.* No sé lo que me presumo  
de su condicion alta.

*Cast.* ¿Queis hecho? *Say.* Heme deshe  
Castañeda del cuyado  
mas difícil de mi pecho.

*And.* Temerario auisado,  
tal hizistes? *Say.* Ya está hecho,  
quales el hombre de bien  
que haze caso del dinero?

*Mend.* Estais en vos? pues a quien  
le quita el mundo el sombrero,  
que lo merezca mas bien?  
el Rey es de la baraxa;  
y así al hombre que la acierta  
a entrar, juega con ventaja.

*Say.* Si, pero es ganancia incierta,  
si el tiempo llega, y baraxa.

*And.* No aya mas, basta, dexemos  
el moralizar aparte  
por esta noche. *Hin.* ¿Harémos  
Sayavedra? *Say.* Viva Marte.

*Todos.* Viva.

*Hin.* ¿Azia donde irémos?

*Mend.* Vamos  
en casa de Iuanilla.

*Say.* A qual?

*Men.* La del Papagayo.

*Say.* La que vino de Seuilla?

*Cast.* No ay mulato, ni lacayo,  
que no haga agua en Seuilla.

*And.* Vamosa dar vna vaya  
a la vicja de la esquina.

*Hin.* Ayer estrenò vna saya.

*And.* Quien conoce a Bernardina?

*Say.* Es por dicha la atalaya?

*Men.* Está, que desde que dexa  
la noche su Monarquia,  
y debana la madexa



del Sol en su torno el día,  
no se quita de la rexa.  
No sería bueno dale  
al Canonigo algún miedo  
con vn ladrillo, y facalle  
entre los brazos del miedo  
a ferenar a la calle.

*Cast.* Y si nos topa a todo esto,  
Mendoça, el Corregidor?

*Mmd.* El Corregidor yo apuesto  
què està agora a su sabor  
durmiendo: lindo supuesto:  
el otro aia de andar  
de renda hasta las dos  
pudiendose ir a costar?

*Say.* Compasión es viue Dios  
velle, Andrada, gouernar.

*And.* Dios lo remedie. *Say.* Perdida  
està Cordoua. *Hin.* No tiene  
quien la gouierne.

*Cast.* En mi vida  
vide tonto mas solemne,  
ni tan fuera de medida.

*Say.* No fuera yo por n dia  
el Corregidor? *Men.* Andad;  
que auiais de hazer?

*Say.* Que auia?  
yo pusiera la Ciudad. *Men.* Vost.

*Say.* Si viera yo la mia,  
y en las manos la ocasion,  
que yo, Mendoça, i. fiera  
la campana de Aragon  
en Cordoua, y aun hiziera,  
que la excediera en el son.  
Que cosa es que aman:ciessse  
Don Pedro Fernandez muerto  
la otra noche, y que no huuiessse  
esta bestia descubierta  
el autor, fuessse quien fuessse.

*Men.* Que se os dà a vos?

*Say.* Dame pena;  
que horas son? *Cast.* Seràn las diez.

*Say.* Quereis hazer vna, y buena?

*And.* Mas negro està que la pez  
el cielo. *Hin.* Tal llueue, y tuuena.

*Say.* En la Ciudad no ay quien røde  
por defecto de justicia,  
esto a nadie se le esconde.

*Men.* Ya estoy en vuestra malicia,  
a mi intento corresponde.

*Say.* Hagale el Corregidor  
vno de nosotros,  
y otro el Alguazil mayor,  
y vamonos por ai,  
Mendoça, a gastar humor.

*Cast.* Viue Dios, que para ver  
como de vuestro sugeto,  
alto, vos auéis de ser  
el Corregidor. *Say.* Acero  
mas hanme de obedecer:  
digo, nadie ha de salir  
de lo que yo le ordenare,  
y dextenme a mi regir.

*Hin.* Vamos, pare en lo que pare,  
todos te hemos de seguir,  
quiza tèmes quatro espadas  
para colacion. *And.* Echemos  
por estas encruçijadas.

*Men.* La noche en fauor tenemos  
con las cortinas echadas.

*Cast.* Aqui viene vna guitarra.

*Say.* Sollegaos.

*Cantando dentro.*

*Hin.* Cantando viene.

*Mend.* Estremada voz.

*Cast.* Bizarra. *Say.* Oygamos.

*Torna a cantar.*

*And.* Buena voz tiene.

*Hin.* Bien toca.

*Men.* Bien lo desgarras;

tencos al Rey. *And.* Lindo quèto.

*Say.* Quien es? *Sale el musico.*

*Mus.* Vn pobre oficial.

*Men.* Querele el instrumentos.



*Say.* Dexadle, no le hagais mal,  
 sig. su entretenimiento:  
 que mal le viene al Lugar  
 de que este pobre despues  
 de harrarse de trabajar,  
 se saiga a estender los pies  
 por él: dexadle pasar,  
 y te, amigo, enorabuena,  
 y huelgare, vamos *Cast.* Vamos.  
*Vase el musico.*

*And.* Bueno por Dios, q os dá pena?

*Mend.* Si desta suerte rondamos,  
 bien le alijará la cena.

*Say.* Acabad, pues queréis vos,  
 y vos, para que de vicio  
 os vais a cenar los dos,  
 que haga yo contra mi oficio  
 cosa en que le ofenda Dios,  
 mi patria, y su Magestad?  
 somos justicia, ô ladrones?

*Cast.* Ello vá a dezir verdad?  
 pues segun las intenciones,  
 todos es de vna calidad.

*Say.* No importa, de donde diere,  
 esta es razon, y justicia,  
 y enojese quien quisiere,  
 no se lia de hazer injusticia  
 mientras yo justicia fuere.

*Hin.* Bueno, pues de que prouecho  
 nos ha de ser el auernos,  
 dezidme, justicia hecho?

*Say.* No mas que de entretenernos.

*And.* Gente viene aqui.

*Say.* Buen pecho.

*Sale Don Iuan de Sotomayor y vn  
 criado.*

*Mend.* Tengase. *Iu.* A quien?

*Mend.* Al señor Corregidor.

*Say.* Ved quien es,

*Iu.* Don Iuan de Sotomayor,

*Cast.* Don Iuanes.

*Say.* Que importa, pues?

*And.* El nos descubre la flor.

*Say.* Mandame vuestra merced,  
 que le vaya a comp. nando?

*Iu.* Ya es esta mucha merced.

*Mend.* Viue Dios q estoy temblado.

*Iu.* Haz la sena en la pared. *Entrá, c.*

*Say.* Que es esto? de que os aueis  
 alterado? *Cast.* Fuelle: *Say.* No,  
 soslegaos, pues que tenéis  
 passo. *And.* Si nos conoció?

*Say.* Anda con Dios, como auia  
 de conoceros? gentil  
 error, si la noche fria  
 se ha vestido su mongil  
 por el ausencia del dia,  
 guarnecido quando menos  
 de vna manga de nublados,  
 de relampagos, y truenos,  
 viboreznos que encerrados  
 rompen al nacer sus senos?

*And.* Es vn hombre temerario  
 Sotomayor *Say.* Es el miedo,  
 Andrada, fuerte contrario.

*Mend.* En duda vi nuestro enredo.

*Say.* Andad, que tois hombre vano,  
 quien viue aqui?

*Hin.* Vna fregona  
 con mas parches en la cara,  
 que arrugas tiene vna mona.

*Say.* Y aqui? *Cast.* Imagino q Clara  
 la de Alonso de Carmona.

*Say.* El Eferisano? *Cast.* La propia,  
 gran muger de la fortija.

*And.* Alomeno tiene copia  
 della. *Say.* Dizenme, que es hija  
 de vna dama de Etiopia.

*Mend.* Y muger que suele hazer  
 venir desde Italia a España  
 en vna hora, sin saber  
 como, a vn hombre, brava hazaña,  
 y en Cordoua amancece.

*Say.* Que esté aqueste Eferiuaniño



tanto tiempo amancebado  
 con esta apan, y cuchillo,  
 a su mesa, y a su lado,  
 miedo me dà de dezillo,  
 y no aya auido luego  
 que le castigues pues viue  
 Dios que ha de auerle esta vez.  
*Hin.* Tan publicamente viue  
 como si estuiera en Fez.  
*Cast.* Ayer fue a vna comision.  
*Say.* Luego no està en la Ciudad?  
*Hin.* Desde ayer.  
*Say.* Braua ocasion  
 para que mi voluntad  
 se ponga en execucion;  
 llega, y llamad a la puerta.  
*Men.* A que efecto, ò para que?  
*Ant.* Ede loco que concierne  
 que quieres hazer? *Say.* Hazed  
 lo que os he mandado, alerra.  
*Cast.* Aleita. *Say.* Llamad recio *Don.*  
*Clara* Sanchez, ola. *Sinch* S. ñora.  
*Clara* Mirad quien es.  
*Cast.* Milagro serà estar sola.  
*And.* Yo le conozco vn Frances.  
*Hin.* Y yo vn bonete con ella.  
*Men.* Yo vn oficial.  
*Cast.* Yo vn mulato.  
*Say.* Ensalada temeraria.  
*Hin.* Es mager que haze barato.  
*Say.* Condicion es ordinaria  
 de mugeres de esse trato.  
*Men.* Y el pobre mantenedor  
 pienta que es vn sin segundo  
 Fenix de Arabia en su amor.  
*And.* Que de estos ay en el mundo.  
*Say.* Este Andrada es el error.  
*And.* Mas de treinta entran al hurto  
 del Escrivano *Say.* Parece gente?  
*Cast.* No, todo està furto.  
*Say.* Esto, y mucho mas mereee  
 quita de la vida.

*Affomase a la ventana Sanchez.*  
*Sanch.* Es Basurro?  
*Say.* Basurro, aunque ay otro mas.  
*Sanch.* Es Don Pedro de Arrietas?  
*Say.* Aun otro. *Cast.* No vi jamás  
 acentro en Cordona alcahueta  
 como aquesta.  
*Sanch.* Es Pedro, es Blas?  
*And.* No acabará de aqui al dia  
 sino la atajamos. *Men.* Tal  
 de larga es la Cofedria.  
*Say.* Abri aqui *Sanch.* A quien?  
*Say.* Pesia tal  
 con tanta bellaqueria,  
 abri a la justicia. *Sanch.* A quien?  
*Say.* A la justicia. *A la ventana Clara*  
*Clara.* En mi casa  
 justicia? *Say.* Muger de biẽ, pasito.  
*Men.* Abre aqui Matufalen.  
*And.* Abre aqui vieja embaydora,  
 entre bruja, y cobertera. (ra)  
*Clara.* Pues como? *Say.* Abra aqui seño  
 y no sea palab. era.  
*Clara.* En mi casa, y a deshora  
 justicia, de quando acá?  
*Say.* Echla essa puerta en el suelo.  
*Clara.* Bien parece que no està  
 quien puede en la tierra, ha cielos  
 ya van. *Say.* Acabemos ya.  
*Clara.* Bazo, y enciende vna lumbr.  
*Sanch.* No tiene azeite el candil;  
 aquesta es la pesadumbre  
 Clarica del Alguazil.  
*Clara.* Tienelo ya por costumbre,  
 no he de hablalle.  
*Sanch.* Es mejor esto?  
*Men.* Y agora que hemos de hazer?  
*Say.* Que? yalo diré muy presto.  
*Men.* Yalo deseo saber.  
*Say.* Aquesta noche echo el resto.  
*Cast.* Lo mejor dello es que estàn  
 sin luz, segun lo oi dezir.



*Hn* Viento en popa van  
 tustrazas *Say* No abren aqui?  
*Men* Ya anda gente en el caguan.  
*Salen Sanchez y Clara.*  
*Sanch* Ya abren, ¿es lo que quiere?  
*Say* Cubrios, y venios conmigo.  
*Clá* Adonde? *Say* Sea adonde fuere,  
 adonde está vuestro amigo  
 Carmona? nadie se altere,  
 paño. *Clá* Trate me mejor  
 vuestra merced. *Cast* Mirad que es  
 el señor Corregidor.  
*Say* Cubrios, y acabemos, pues.  
*Clá* Pues como tanto riger?  
*Men* Traedla vos, vieja honrada,  
 el manto. *Sanch* Que es esto, hija?  
*Say* Traedla el manto, no es nada;  
 pero esta es vuestra cobija,  
 con ella ireis cobijada,  
 no será menester manto.  
*Clá* Mire su merced, que soy.  
*Say* Acabad, y no habléis tanto,  
 traedla el manto.  
*Sanch* Ya voy por él.  
*Men* De verlo me espanto.  
*And* Adonde quieress lleualla?  
*Men* Lleuarémosla ázia el rio:  
*Hn* Vive Dios que he de acotalla.  
*Say* Seguidme.  
*Clá* ¿Y Carmona mio.  
*Sanch* Cubrete señora, y calla.  
*Dala el manto.*  
*Men* Adonde vamos? *Say* Aquí.  
*And* Esta es la carcel.  
*Say* Llamad. *Cast* Que dizeis?  
*Say* Llamadlas. *Men* Estais en vos?  
*Say* Acabad,  
 dexadme llamar a mi,  
 ola. *Dentro el Alcayde.*  
*Alc* Quien es? *Say* Alla va  
 esta muger. *Cast* Brauo quentro.  
*Alc* Por qué? *Cast* Etas leco? *Say* Calla,

por en amancebamiento  
 de diez años.  
*Alc* Bien está, con quien?  
*Say* Con quien? con Carmona,  
 por el Doctor Valdivieso  
 de Escouar, y Barahona.  
*Alc* Que el Corregidor la ha preso?  
*Say* El mismo, Alcayde, en persona,  
 ¿os parece? *Alc* Que en tu vida  
 cosa tan honrada hizo.  
*Men* La traza es mal, bien vrida  
 que se ha visto. *And* Lindo chiste.  
*Say* Nadie se me descomida,  
 que le mandaré poner  
 en vn cepo si me incita,  
 ola. *Hn* Mañana ha de ser  
 ello, que es dia de visita.  
*Cast* No la dexaré de ver  
 por quanto la tierra tiene.  
*And* Si viniera Carmonilla  
 mañana. *Men* Quentro solemne  
 fuera, donde está? *And* En Sevilla.  
*Hn* Gente viene aqui.  
*Salen Olmedo.*  
*Say* Que gente? quien es?  
*Olm* Vn hombre de bien.  
*Cast* Este es lance de codicia;  
*Say* Que arma?  
*Olm* Téngase, quien lo pregunta?  
*Say* La justicia. *Olm* Por mi mal  
 dexé a la en,  
 pero a mis patas me atengo.  
*Echa a correr.*  
*Say* Seguidle, mucra, prendedle;  
 tente, asidle. *Asinle.*  
*Olm* Ya me tengo;  
 ha dereniego. *Say* Tenedle.  
*Olm* Buscando mi muerte vengo;  
*Say* Desarmadle, alça la cara,  
 era de grande bellaco  
 tienes.  
*Olm* Ha fortuna aurora



Say: Miradle bien.

Vale mirando y hallando lo que dizẽ.

Men: Quedo, y acoñao.

Say: Vajico Men: Cosa es clara.

Say: Que es esto? And: Un cuchillo.

Say: Muestra.

Cast: Aqui tray otro de cachas.

Say: No es esta llave maestra?

como quiera son las tachas;  
gran ladron.

Men: Fija es la muestra.

Say: De adonde eres? Ol: De Toledo.

Say: Quanto ha que saliste de?

Ol: Seis dias Say: Tu nombre?

Ol: Omedo Say: Omedo?

Ol: Ha fuerte cruel!

Say: De que estàs con tanto miedo?  
que oficio tienes? Ol: Cantero.

Say: Muy blandistienes las manos  
para trabajo tan fiero,

pero callos ay ha manos  
de labrar en el dinero.

Porqué, responde malviste,  
y con tanta presteza al nombre  
de la justicia que oiste?

Ol: Porque soy vn pobre hombre.

Say: No, ladron, algo temiste,  
vine Dios que eres ladron.

Ol: Ladron! Say: En vano te armas  
de enredos, y de traycion,  
ladron eres, que estas armas  
propias son de tu blaton;  
asíidle bien, y lleuadle  
a la carcel. Men: Bien será.

Say: Asíidle bien, maniatadle,  
aquella vez no saldrá

la ronda. And: Rada de valde. Ap.

And: Para cena, y para almuérco  
tenemos. Say: Quanto es posible  
por daros gusto me esfuerço.

Cast: Corregidor! Mis terrible.

Say: Alomeñós no la tuerço,

Hen: Porque auemos de dezir  
al Alcaide de que vá preso?

Ol: H: reniego del vivir.

Say: No te dé enyado esto,  
que meñ na has de morir.

Hen: Porque diémos, señor,  
que vá. Say: Por ladron, oíd,  
dezid que por matador  
de Don Pedro. And: Bien.

And: Dezid lo que os digo.

Lleuale Mendoza.

Mend: Extraño humor!

Cast: De Don Pedro?

Say: De Don Pedro.

And: El que mataron ha poco  
mas de ocho dias?

Cast: Arriedro  
vayas diablo, estàs loco?

Say: Vamonos àzia San Pedro.

Cast: Que diablos os mouio  
a dezir, que este dió muerte  
a Don Pedro? Say: Que sé yo.

And: Andad, no leais della suerte,

Say: Yo sé que este le mató.

Cast: En q lo auéis visto? Say: En que  
no tenéis que replicarme,  
éle mató, yo lo sé.

Cast: No riene adarme  
de juizio. And: Bien a fé.

Buelue Hinojosa y Mendoza.

Men: Ya queda en la carcel.

Cast: Vamos  
a echar sobre espada, y dega  
vna, y otra, que aguardamos!

Men: Dónde? Say: En casa de Artiega.

And: Todas las noches rondamos.

Salen Don Garcia, y Hernando  
criado.

Say: Quien vá? quien es?

Gar: Don Garcia,  
quien lo pregunta?

Say: La ronda.



*Vase Sayavedra y sus camaradas.*

*Garc.* Ha ingratu Doña Maria.

*Hern.* No ayas miedo, que responda  
aun que llames hasta el dia;  
enefeto su criada

Anilla te ha prometido  
de darte en su casa entrada?

*Garc.* A esto Hernandez he venido,  
como veis, de mano armada.

*Hern.* Que la diste? *Garc.* El cabestrillo  
de lazos *Hern.* O lo que alcança  
este metal amarillo!

*Garc.* Ya tenia mi esperanza  
a la garganta el cuchillo.

*Hern.* Si, pero de que importancia  
te ha de ser señor entrar  
en ella, ñ de que ganancia,  
estando por conquistar  
de su pecho la Numancia?

Que importa que estate meta  
señor a hurta cordel,  
como pliego en estafeta,  
si ella tiene de cruel  
mucho mas que de discreta?

*Garc.* Veame yo en su aposento,  
que yo sé lo que he de hazer.

*Hern.* Grande hecho intentas.

*Garc.* Intento

conquistar vna muger  
a fuerza de atreuimiento.

*Hern.* Y si dà voze? *Garc.* Dé voces,  
no me dà Hernando cuydado.

*Hern.* Terrible estás *Garc.* Mal cono  
el amor determinado. (ces

*Hern.* Ya sé sus hechos atrozes,  
mira señor lo que hazes,  
y que es muger principal.  
Doña Mencia, no trazas  
su deshonor por tu mal:  
mira que tu honor deshazes,  
y que aunque no tiene en casa  
mas gente, señor, que vn ama,

y Aneta, es la fuerte escasa,  
y podrá acudir, si llama,  
la que por la calle passa.

*Garc.* No me prediques agora,  
paso que abren la ventana.

*Sale Aneta a la ventana.*

*An.* Que digo? *H. r. H.* y obre señora

*An.* A Don Garcia, ce. *Garc.* Es Ana?

*An.* A vuestro seruicio. *Ga.* Es hora?

*An.* Bien podeis entrar, abierto  
está señor el postigo,  
entra. *Garc.* De gozo no acierto,  
a puertas, pero que digo?  
mejor es llamarte puerto.

*Entranse y sale Sayavedra, H nojosí,  
Mendoça y Castañeda.*

*Say.* Esta es la calle, Mendoça,  
donde con mas fuerza abraza  
el Sol desde su carroça,  
y esta del Sol es la cata,  
no ay en Cordoua tal moça.

*Men.* Ai os duele, ya se sabe  
todo. *Say.* Que es lo que sabeis?

*Men.* Bevido aueis el xarauc  
de amor.

*Say.* No me atormenteis.

*Men.* Muger es discreta, y graue.

*Say.* Que importa si es vna peña,  
que importa si es vn diamante,  
que importa si me de sdeña.

*Men.* Enefeto sois su amante?

*Say.* Conocido por la teña,  
y he de perder, si el pabon  
de amor en mi Castañeda  
dura mucho en su hinchazon,  
y no deshaze la rueda  
del vfo de la razon:  
adoro a Doña Mencia,  
y pierdo el iuzio por ella,  
lloro de noche, y de dia,  
es mi estrellita, mas mi estrellita  
no la criò para mia.



*Cast.* Porque no os auenturais  
va dia a Dios, y aventura  
a dezirla que la amais?

*Say* Por parecerme locura.

*Cast* Y no imagino que etrais.

*Mend* No porque segun se precia  
Doña Mencía de casta,  
de Penelope, y Lucrecia  
de honrada muger que basta,  
ò por dezir bien de recia,  
no será mucho el hazeros  
moler, Sayavedra, a palos.

*And.* Tiene grandes Caualleros  
por parientes.

*Hin* Malo *Cast* Malos  
son por Dios a quessos agueros.

*Say.* Vini, ò miera, yo he de entrar  
en su casa, a questa noche  
la he de ver, y la he de hablar  
solo espera, y buelue el coche  
àzia la orilla del mar,  
llame vno a la puerta.

*Mena.* Esto será  
si quisiere abrir *Say* Llama.

*Cast.* Estais en vuestro ò ño?

*Say.* Aguarda, ay mas que dezir  
que es la ronda?

*Mend.* Extraño exceso!

*And* Veis aqui que abren, y luego?

*Say.* Entre yo vna vez allà,  
vea su rostro aunque ciego,  
que amor por mí la hablara,  
que tiene lenguas de fuego.

*Vanse, y salen Don Garcia,  
y Ana.*

*Ana.* Detrás de aquesta cortina  
puedes, señor, ocultarte.

*Gar* O ventura peregrina!  
no sé con que he de pagarte,  
Ana hermosa, Ana divina,  
aueyme puesto, y subido  
a los umbrales del cielo.

sin auerlo merecido:  
el mas dichoso del suelo  
oy por tus manos he sido:

*Ana.* Mi señora viene passo.

*Salé Mena.* Tarde, amiga, me parece!

*Ana* Quieres a costarte a caso?

*Gar.* Esta noche me amanece  
a las puertas del Ocalo.

*Mena.* Desnudame por tu vida:  
ha muerte fiera, y cruel,  
de mi contento homicida!  
parece que oigo tropel,  
detente. *Ana.* Yo soy perdida!

*Mena.* Escucha, parece, Ana,  
que están llamando a la puerta,  
asomate a esta ventana.

*Desde adentro Sayavedra,*

*Say.* Ya auia de estar abierta,

*Dent Portero* Espere.

*Say* Es para mañana?

*Salé el Portero.*

*Port.* El Corregidor, señora,  
cállà a la puerta. *Mena.* Que quiere  
el Corregidor agora?

*Ana.* No ay sombra q. no me altere,  
enefeto soy traydora.

*Port.* Podrà ser que aya hallado  
algun rastro del traydor  
que a mi señor muerte ha dado:

*Mena.* Abridle. *Gar.* El Corregidor,

*Mena.* Ay esposo mal logrado.

*Salé Sayavedra solo.*

*Say.* O señora. *Mena.* Dios os guarde

*Say* q he hecho: muy mal andue,  
perdido soy, mas ya es tarde,  
animo. *Mena.* Como no tube  
su merced? *Say.* O amor cobardo!  
en ningun modo me atreuo  
a dezirla mi passion,  
que he de hazer vsar de nuevo  
pretendo de mi innocençion,  
puss el viento en popa lleuo.



*Menc.* Como no sabe? que espera el Corregidor? *Say.* Temblando estoy, ha fortuna fiera! anda señora buscando; toda el alma se me altera.

*Menc.* Que es lo que busca?

*Say.* Esto dizes? no es menos que el homicida que dió a tu pesar matizes.

*Gar.* Peligro corre mi vida.

*Menc.* Hombre, no me escandalizes

*Say.* Digo que viene a buscar al matador de tu esposo, no tienes de que dudar.

*Gar.* No puedo de temeroso el pie de tierra mudar.

*Menc.* El que mató a mi marido

D Pedro? *Say.* El propio, esto passa.

*Menc.* Vienes hambre en tu sentido? puen en mi casa? *Say.* En tu casa está señora escondido.

*Gar.* Valgame Dios, quien me avrá, no estoy en mi descubiertol.

*Say.* De arro de tu casa está.

*Gar.* Que yo soy el q le ha muerto?

*Menc.* En mi casa? *Say.* El lo dirá: desta manera pretendo remediar mi desatino; temerario hecho emprende; que es esto cielo diuino! amor, que haré? no lo entiendo, con vuestra licencia quiero mirar aqui, no os asombre.

*Ala la cortina.*

*Menc.* Don Garcia?

*Say.* Cauallero?

*Gar.* Tengase allá todo hombre, que desnudará el azero.

*Menc.* Como Don Garcia vos en mi aposento? que es esto?

*Ana.* Oy la ipuencion de los dos en el estremo me ha puesto.

de la vida. *Menc.* Aqui de Dios.

*Say.* Señor D. Garcia? *Gar.* O amigo,

*Say.* Vos sois? *Menc.* Pues como?

*Gar.* Yo soy.

*Say.* Salios por esse postigo,

q aguardais? *Gar.* Tēblando voy; a Dios *Say.* Hazed lo q digo. *Vase.*

*Menc.* Don Garcia en mi aposento? en mi casa Don Garcia?

ay tan grande atreñimientos tu infame. *Ana.* Señora mia.

*Menc.* Tuyo es este pensamiento; tuya ha sido esta maldad; el autor tu eres, cruel pelo de mi calidad, yote vi hablar con él ayer en la Trinidad,

(cho) tu lo has hecho. *An.* Yo lo he hecho, humilde estoy a tus pie.

*Say.* Notable enredo he deshecho?

*An.* Engañame el interés, llega, y rompeme este pecho.

*Menc.* Llamadme, ha pecho traydor;

al Corregidor. *Say.* Señora,

yo soy el Corregidor, que mas que el alma os adora; esclauo por vuestro amor.

Supé avrá va hora este enredo contra vuestro honor trazado; adonde tiene mi miedo su monarquía, y colgado yo de los cabellos quedo; y así a efecto de este ruallo entré con el que aueis visto

en vuestra casa. *Menc.* Ya callol

*Say.* Si aquesta fuerza conquisto, amor, yo soy tu vasallo;

a este efecto me fingi

el Corregidor, y entré

por mi bien, y el vuestro aqui;

estimad mi buena fé,

y no os olvideis de mi.



amor me manda que os ame  
como a Dios, nos altereis.

*Men.* Tomad vuestra ropa, infame  
criada, sino quereis  
que vuestra sangre derrame.

*Say.* Mirando me está.

*Ana.* Esto me dra

quien viue mal *Menc.* Ha villana!  
andad con Dios, Sayavedra.

*Say.* Señora.

*Menc.* Ved me mañana:

cera me he buuelto de piedra.

*Vanse y salen el Alcayde de la carcel y vn criado.*

*Alc.* Pon bien aquele estrado, que es ya hora  
de que entre la visita, acaba, picaro,  
que viene ya el Corregidor, acaba:  
a señor Sotalcayde, abra esas puertas,  
y recoja esta gente: Gonçalillo,  
mira si tienen grillos estos presos.

*Salgan el Corregidor, y algunos Escriuanos,  
y Alguaziles.*

*Correg.* Vengan presos.

*Alc.* Carrasco. *Esc.* Ya este auia  
de estar bogando a vn remo en la galera:

*Corr.* En que estado, Escriuano, está la causa  
deste? *Esc.* Ya está conculsa, solo falta  
que vuestra merced pronuncie la sentencia:

*Carr.* Ha pesar! *Corr.* A galeras por diez años,  
y agradece, ladrón, que no te ahorco.

*Carr.* Bien puede vuestra merced como justicia,  
pero reniego yo de quien me hizo,  
sino me lo pagare quien yo digo.

*Alc.* Que hablas entre dientes, galeote?

*Carr.* Oygame, señor Alcayde. *Vase.*

*Alc.* Maldonado, Maldonado. *Dent.* Mald. Yavá.

*Corr.* Porque está preso aqueste?

*Alc.* Por rufian. *Mald.* Miente el villano  
que lo dixere.

*Esc.* Como a questo sufre vuestra merced?

*Corr.* Pues que quereis que haga?

*Esc.* Ponelle sobre vn alno.

*Corr.* Por tan poco? *Esc.* Poco es esto?

*Corr.* Callad, no seais terrible,  
verase su negocio.

*Esc.* Extraña flema! *Vase Maldonado.*

*Alc.* Gonçalo Prieto.

*Corr.* Sigatu justicia. *Sale Carmona de camino.*

*Car.* Beio a vuestra merced, señor, las manos.

*Corr.*



*Corr.* Señor Carmona, sea bienvenido.

*Carm.* En este punto llego de Seuilla.

*Corr.* Que ay de negocios? *Car.* A esso solo vengo en la busca a la carcel, como ha visto, porque me he de boluer luego al moment o.

*Corr.* Queda preso el ladrón.

*Carm.* Ya queda preso, mis no quiere el Audiencia remtirlo; del pacio le diré lo que ha pasado.

*Ale.* Montanal. *Dentro Montanal, y sale.*

*Corr.* No apelo este para Granada?

*Hon.* Ya tengo yo apelado: para donde mejor, y con derecho: deua apelar. *E/c.* No ay Abogado en Corte: como vno de aquestos en pasando mes, y dia en la carcel.

*Corr.* Llamad presos. *Dentro Clara, y sale.*

*Ale.* Clara Ximenez venga.

*Corr.* Porque está presa esta muger? *Car.* Suplico a vuestra merced, señor, que es cosa mia.

*Corr.* Ya lo sé, sosiegaos: ante quien passa la causa de esta dama? *E/c.* No alomenos ante mi. *Otro.* Ni ante mi.

*Corr.* Pues ante alguno ha de passar.

*Carm.* Esto se sufre. *Corr.* Alcayde, porque esta presa esta muger? de zidlo, porque está presa? *Ale.* Por amancebada con el señor Alonto de Carmona.

*Carm.* Algun infame.

*Corr.* Sosiegaos. *Carm.* Ha cielo! yo sabré quien me ha hecho aquesta treta.

*Corr.* Desde quando está presa?

*Ale.* Desde anoche. *Corr.* Quien la prendió?

*Carm.* Reniego del diablo!

*Ale.* Vuestra merced la prendió.

*Corr.* Yo, como es esso?

*Carm.* Aquesta es la amistad? vuestra auia de vlar esso conmigo? *Corr.* Que es aquesto? yo, como puede ser, si ha que no salgo a rondar vn mes ha que estoy enfermo.

*Ale.* Vuestra merced la prendió.

*Corr.* Mirad, Alcayde.



*El Nuncio falso de Portugal,*

lo que dezis, miraos en ello.

*Ale.* Digo que la prendió  
vuestra merced a noche.

*Corr.* Ansi, no me acordaua yo la truxe:  
miento a fé de quién soy: sin duda es orden  
del cielo. *Carm.* Pues conungo?

*Corr.* Ola, prendedme  
a este bellaco, asidle, que por vida  
del Rey que he de hazer que me conozca.

*Carm.* A mí? *Corr.* Luego pensais que no auia  
de auer justicia para vos? asidle,  
yo le daré desta maldad auiso:  
oyga la Inquisicion, que a ella le toca  
conocer desta causa. *Car.* No me trate  
vuestra merced de esta manera, aduiertra  
que soy hombre de bien.

*Corr.* Sois vn infame:  
estamos en España, ò en Ginebra? *(rdo)*  
*Esc.* Suplico a vuestra merced, q es hombre hon-  
Alonso de Carmona. *Corr.* Que honra puede  
tener vn hombrecillo sin verguença,  
que está publicamente amancebado  
con esta muger? *Esc.* Braua colera toma  
el Corregidor! de quando, ò donde  
suele él hazer aquesto? *Alg.* Dios os guarde  
de aquestos moscardones.

*Corr.* *Old.* *Ale.* Que mandas?

*Corr.* Metedme de cabeza a este falsario  
en vn cepo. *Lleuantle.*

*Esc.* Señor, *Corr.* Nadie me hable:  
vos llamad el verdugo, hazed dalle  
quatrocientos açotes a esta picara,  
y no me esté vn momento mas en Cordoua!

*Esc.* Suplico a vuestra merced, que tiene dandos  
honrados, y es muger. *Corr.* Aora bien, salga  
desterrada, Eseriuano, por catorze  
años desta Ciudad. y de sus terminos.

*Entrafe Clara, y dan voces. y sale Mondragon.*

*Ale.* Este está por vna muerte.

*Corr.* Que dicen los testigos? *Esc.* Vn testigo  
ay de vista, señor, que le condena,

*Corr.* Y parte?

*Esc.*



*Efc.* Vna hermana del difunto.

*Vaso.*

*Corr.* Venga otro preso. *Ale.* Olmedo.

*Sale Olm.* Que le quieren?

*Corr.* Porque está a queste?

*Alg.* Olmedo? no he yo preso tal hombre.

*Otro.* Ni yo menos. *Otro.* Ni yo tampoco.

*Corr.* Pues quien le ha preso?

*Efc.* No ay quien *Corr.* Extraño caso!

mas que le he preso yo tambien? *Alcayde,*  
quien truxo preso este hombre?

*Ale.* Bueno, vueſſa merced.

*Corr.* Valgame Dios! que es esto?

ya yo lo prendi por indiciado  
en vn hurto, es verdad? ſi.

*Ale.* Por la muerte

dirà vueſſa merced del malogrado  
de Don Pedro Fernandez de Argumedo.

*Corr.* Por la muerte de quien? bolué a dezillo.

*Ale.* De D. Pedro Fernandez *Cor.* Por la muerte

de Don Pedro Fernandez? viue el cielo

que ha hecho estas prisiones algun Angel:

quiero dar a entender que yo lo he preso,

pues el diſſimular es honra mia:

traedme el potro, oia, este es Olmedo.

el que yo prendi a noche. venga el potro:

tu mataſte a Don Pedro, uo lo niegues

conſieſſa la verdad.

*Olm.* Reniego. *Corr.* Oia,

llamadme aqui al verdugo, conſidera

que te ha de hazer pedazos a tormentos.

*Olm.* Yo le maré, es verdad, el cielo quiere

que pague mi pecado. *Corr.* Eſcriui.

*Olm.* Esta es, ſeñor, la verdad, yo por mandado

de Don Garcia Carrillo le di muerte.

*Corr.* De Don Garcia? *Olm.* Paſſalo que digo.

*Corr.* Pues que le meuiſa eſſo a Don Garcia?

*Olm.* Aficion de ſu eſpoſa. *Corr.* Eſcriuid, vaya

el Alguazil mayor, y traiga preso

a Don Garcia aqui, y a ſus criados.

*Alg.* Será canſarſe en vano. *Cor.* De que ſuerte?

*Alg.* Porque él tuuo noticia como auiaſ

ido a prenderle a noche a cierta parte

por



per esta misma causa a lo que supe  
de vn amigo criado de su casa,  
y se partiò a la bueltra de Lisboa.

*Corr.* Digo que es confusion de los sentidos,  
orden del cielo es sin duda alguna,  
poné a recado, Alcaýde, a que esse hombre,  
oy cobro de gran luz con esto el nombre.

*Vanse y salen Doña Mencía y  
Sayavedra.*

*Menc.* Que viste en mí?

*Say.* Tu hermosura.

*Menc.* Soy hermosa?

*Say.* Como vn Sol,  
mas hazen mi dicha escura  
essa nieue, y arrebol,  
colores de mi ventura:  
vite en la Iglesia mayor,  
estaua amor retraido  
en ella por matador;  
vite, vídme sin sentido;  
y excessiuo tu rigor.

*Menc.* De donde eres?

*Say.* De tus ojos.

*Menc.* Naciste en Cordoua?

*Say.* Aqui

el parto de mis antejos  
ha nacido, pues sali  
con vida de tus enojos.

*Menc.* Tienes padre, y madre?

*Say.* Hijo soy

de este Sol, que tu me has dado  
la vida que mando, y rijo.

*Menc.* Pareceslo en lo arrojado.

*Say.* Tu intento por bueno elijo.

*Menc.* Perderle quieres, Facton,  
pidiendole al Sol el carro.

*Say.* Yo adoro mi perdicion.

*Menc.* Dexa el intento bizarro  
que es vana la presumpcion:  
dime quien eres?

*Say.* Vn hombre,

que por quererte, te adora;

no te admite, ni te asombra  
esto soy, y esta es, señora,  
mi calidad, y mi nombre.

*Menc.* Eres Cauallero? *Say.* Oy  
en mis altos pensamientos  
conocerás lo que soy,  
pues me ha dado atreuimientos  
para llegar donde estoy.

*Sale el Port.* El Corregidor está  
a la puerta, y quiere hablarte.

*Menc.* Entre: que es lo que querrá  
escondete ázia essa parte.

*Say.* Ganando amor tierra vá.

*Escondese, y sale el Corregider, y vn  
Escriuano.*

*Corr.* Fue de Dios justo juicio.

*Menc.* q se ofrece en q mandarme?

*Esc.* Fue lo, que mayor indicio!

*Corr.* Vusted ha de perdonarme,  
yo tengo de hazer mi oficio,

*Menc.* ¡Jesús!

*Say.* Ponga aqui la mano:

oy desta verdad a luz  
saco vn caso soberano;

*Pone la mano en la Cruz.*

que jura a Dios, y a esta Cruz  
de dezirla? *Menc.* Caso es llano?

*Corr.* Escriui: es verdad, señora,  
que llegô a esta casa a noche  
vn tal Sayavedra a hora  
de las doze de la noche?

*Menc.* Ha mugercilla embaydora!

*Corr.* Diciendo ser la Iusticia,  
y à titulo desto entrô  
dentro? es verdad?



*Say.* Mi malicia,  
y engaño se descubrió,  
que mi desdicha me indicia!  
*Menc.* En mi casa hombre llamado  
Sayavedra de esta suerte,  
y a noche? Iesus! *Say.* Turbada  
me ha la imagen de la muerte!  
*Menc.* Vuestra viene engañado,  
quien tan grande falsedad  
le ha dicho? Iesus! *Corr.* Yo sé,  
señora, que esto es verdad,  
*Ese.* Es muger de calidad,  
discreta, noble, y honrada,  
no querrá de zir su dicho.  
*Menc.* En mi casa? *Corr.* Vna criada  
de vuestra merced lo ha dicho.  
*Menc.* Miente la desvergonzada,  
y vuestra merced no aua  
de auer llegado a mi puerta  
viendo que es bellaqueria  
con estas cosas. *Corr.* Aduierta,  
señora Doña Mencía.  
*Menc.* No me diga nada, acabe,  
vaya con Dios, en mi casa?  
*Corr.* Perdoneme si erré, sabe  
vuestra merced lo que passa:  
*Say.* Quien vido enredo mas graue!  
*Menc.* Muy buena razon por cierto  
de auer muerto a mi marido.  
*Corr.* Sabe como he descubierto,  
vuestra merced, quien ha sido  
autor deste desconcierto?  
*Menc.* Que me dize?  
*Corr.* Vn embaydor  
a noche fingiendo ser  
la justicia (estranio humor!)  
prendió (no ay mas que saber)  
de Don Pedro el matador.  
*Menc.* Y quien es?  
*Corr.* Vn desfalmado.  
*Menc.* Y confesso? *Corr.* Confesso,  
señora, que por mandado

de Don Garcia le dió  
muerte (a questo ha pasado.)  
*Menc.* Ha traydor!  
*Say.* Estrano cuento!  
*Cor.* Yo voy a hazer diligencia,  
perdonadme mi atreuimiento.  
*Ese.* Tened, señora, paciencia,  
pues teneis entendimiento.  
*Vanse, y sale Sayavedra.*  
*Say.* Fuéronte? *Menc.* O amigo, mas  
de lo que pensé te deuó,  
pues que descubierto has  
tan gran traycion por tan nueuo  
milagro, en peligro estás,  
la justicia anda a buscarte,  
aqui tienes cien doblones,  
toma, y procura escaparte.  
*Say.* En obligacion me pones.  
*Menc.* Vete. *Say.* A Dios mi cielo:  
*Menc.* Parte.  
*Vanse, y salen el Corregidor, y Alonso*  
*de Sayavedra, viejo.*  
*Corr.* Adonde está vuestro hijo,  
Sayavedra?  
*Al.* Que sé yo, fuera anda.  
*Corr.* Donde durmió anoche?  
*Dent.* Criado Vn hombre me dixo  
agora, que el que buscamos  
quedaua, señor, con otro  
junto a la esquina del potro.  
*Corr.* Guíad ázia el potro, vamos.  
*Vanse y sale Herrera, madre de*  
*Sayavedra.*  
*Her.* Que ha sido esto?  
*Alons.* Mis pecados,  
el Corregidor que anda,  
muger amada, en demanda  
con no se quantos criados  
de vuestro hijo, de aquel  
ladron, de aquel mal Christiano;  
tengale Dios de tu mano.  
*Her.* Y porque? ha suerte cruel!

*Alons.*



*Alon.* En esto aia de venir  
a parar sus vanidades,  
locuras, y magestades.

*Herr.* Idse lo, hermano, a dezir,  
no le prendan, que en efeto  
salid de aquestas entrañas.

*Alon.* Alguna de sus marañas  
le ha traído a aqueste efeto.

*Sale Say.* Echadme por despedida,  
padre, vuestra bendicion.

*Alon.* Buclue, adonde vas ladrón?

*Herr.* Ha hijo, y bien de mi vida.

*Alon.* Sabes que anda la justicia  
en tu busca? *Say.* Ya lo sé.

*M.* En este punto le fue  
de aqui. *Say.* Ya tengo noticia  
de esto, ya sé lo que passa.

*Alon.* Que has hecho pobretes?

*Herr.* A la puerta llaman.

*Alon.* Vete,  
vete, ladrón, de mi casa.

## SEGUNDA IORNADA.

*Salen el Rey Don Juan, el Duque de  
Abero, el Duque de Verganza, el Conde  
de Portalegre, vn Secretario, Ar-  
gumedo, y Baeza de  
camino.*

*Rey.* Y quando llegará? *Arg.* Ayer  
partió de Ebro a Ciudad,  
señor, al amanecer.

*Esc.* Esta es de su Santidad.

*Rey.* Ya la deseamos ver.

*Lee.* Paulo Tercio, siervo de los sier-  
uos de Dios, &c. A nuestro muy queri-  
do hijo en Christo Iuan Tercero de  
este nombre, Rey de Portugal, salud,  
viendo quan de importancia sea en  
la Christiandad el asistir nuestros  
Legados, y Nuncios en las Cortes  
de los Reyes Catolicos, me pareció  
embiar a la de vuestra Alteza con el

te titulo al Cardenal Sayavedra.  
Vuestra Alteza le honre, que lo me-  
rece su virtud, y sus letras.

*Paulo Tercio.*

No ha tenido suceso  
en su Christiano comercio  
el Diuino Pescador,  
como nuestro Paulo Tercio  
de mas virtud, y valor.  
Dezilde a su Señoria  
Ilustrissima que venga  
muy enorabuena el dia  
que le pareciere, y tenga  
por propia casa esta mia,  
que de mi Reyno, y de mi  
serà muy bien recibido.

*Baez.* Danos tus plantas. *Rey.* Partid.

*Arg.* Brauamente lo ha creído.

*Baez.* Mucho, Argumedo, temi  
que el Secretario cayera  
por la firma en el engaño.

*Arg.* Que dezis: pues aunque fuera  
el mismo del Papa. *Baez.* Extraño  
enredo! *Arg.* Extraña quimera!  
notable cosa ha de ser  
ver vn hombrecillo baxo,  
sin letras, y sin saber,  
venir por tan nueuo atajo,  
de falsedad a valer.

*Baez.* Ya le imagino sentado  
delante del mismo Rey.

*Arg.* Parece enredo soñado.

*Baez.* Todo segun buena ley  
es sueños a questo estado.

*Vanse Baeza, y Argumedo.*

*Rey.* Razon será que mostremos,  
pariente, la obligacion  
que a Paulo Tercio tenemos,  
y que conforme a razon  
en su Legado le honremos.  
Conozca su Santidad  
en lo que honramos su hechura,  
Du-



Duque nuestra voluntad,  
pues el mismo Dios procura  
engrandecer la humildad.

*Auer.* Iusta cosa será honrarle,  
pues Dios la humildad honró.

*Rey.* Oia, hazed adereçalle  
cala en que se hospede. *Cond.* Yo  
tomo a cargo el hospedalle. *Varise*

*Salen Meneles y Muñiz Portugueses.*

*Men.* Oy dicen que ha de llegar  
el Cardenal Sayavedra,  
Nuncio del Papa, a Lisboa.

*Muñ.* Es sin duda alguna, oy llega,  
anoche durmieron él,  
y el Arçobispo de Euora,  
que viene en su compañía,  
aquí en Aldea Gallega.

*Men.* Con él viene el Arçobispo,  
y toda su parentela.

*Muñ.* Muy grande recibimiento  
le hizo, segun me cuentan,  
quando a Euora llegó.

*Men.* Hizole notable fiesta,  
salíó en procession Muñiz  
con Cruz hasta media legua

*Chirimias y salga todo el acompañamiento que ser  
pudiere de dos en dos. un Clerigo y un seglar y tras  
todos Sayavedra de Cardenal echando la bendicion,  
y a su lado izquierda el Arçobispo de Euora el Rey y  
los Duques y el Conde de Portalegre, Baeza y  
Argumedo descubiertos.*

*Rey.* Sea Vuestra Señoria bien venido.

*Say.* Vuestra Alteza, señor, muy bien hallado;

*Berg.* Vuestra Señoria me mande en su servicio.

*Rey.* Él Duque es de Berganza mi sobrino.

*Say.* Yo tengo de servir a Vuestra Señoria.

*Auer.* Beto a Vuestra Señoria muchas veces  
las manos. *Rey.* El de Auero.

*Arg.* Que os parece Baeza?

*Baez.* Que parece al mismo Nuncio.

*Arg.* Vistes la grauedad con que los habla?

*Baez.* Eso de grauedad, es imposible.

de Euora a recibille.

*Muñ.* Con grande gusto le esperan  
el Rey, y toda su Corte.

*Men.* Es persona benemerita  
el Cardenal *Muñ.* Es persona,  
Meneles, de grandes letras,  
y de quien su Santidad  
haze muy gran caso, y quenta.

*Men.* Toda la Corte salíó  
a recibille. *Muñ.* No queda  
hombre con hombre en Lisboa.

*Men.* El Rey dicen que le hospeda.

*Muñ.* Al Conde de Portalegre  
le ha dado, segun me cuentan,  
cuydado con su persona,  
y casa. *Men.* En aquesto muestra  
el Rey el zelo que tiene  
de la honra de la Iglesia;

que uide es esse? *Muñ.* El Nuncio  
será, Meneles, que llega.

*Men.* Con notable Magestad  
ha entrado.

*Muñ.* Honrada presencia  
tiene. *Men.* Por estremo es graue;

*Nuñ.* Veamos donde se apea.



*El Nuncio falso de Portugal,*

que se halle en España hombre mas graue.  
*Arg.* Extraña condicion! *Arg.* Este es el Conde  
 de Portalegre hombre importantissimo  
 al seruicio del Rey, y destos Reynos.  
*Say.* Yo lo soy, y he de ser de vuestra Señoria.  
*Rey.* Cubrios, Duque de Aueroy de Bergança,  
 cubrios Arçobispo, cubrios Conde, *Cubrense.*  
 como queda el Pontifice?  
*Sientase el Rey y Sayavedra a sulado, y el Arçobis-*  
*po a otro.*

*Say.* Al seruicio de Vuestra Alteza,  
 con estas heregias de Lutero.

*Rey.* Pelame por la parte que me toca.

*Say.* Es Vuestra Alteza Principe Christiano,  
 enefeto no es mucho que lo sienta.

*Rey.* Pecados nuestros son, Dios lo remedie.

*Say.* Está toda Alemania inficionada,  
 apenas en ella ay hombre Catolico.

*Rey.* El Duque de Saxonia *Say.* Todavia  
 sigue su obstinacion, él, y Lanzgraue  
 son caudillos, señor, de los Hereses.  
 Poco despues que yo parti de Roma  
 partiò su Magestad de Carlos Quinto  
 lleno de amor de Dios, y justo zelo,  
 con imaginacion de castigallos,  
 quando por bien no pueda reducirlos  
 para Alemania. *Rey.* Dios por su clemencia  
 le dé fauor, y ayuda. *Say.* Defendiendo,  
 como, señor, defiende su honra propia  
 por fuerça ha de ayudarle.

*Rey.* Son muy grandes  
 nuestros pecados *Arg.* Que dezis de aquestos?

*Barz.* Estoy loco de verle entronizado;  
 que aya venido vn hombre cillo humilde  
 con letra, y Bulas fallas del Pontifice,  
 a que el Rey le dé asiento casi junto  
 de su persona, y a que esté delante  
 dél, estando él sentado, tantos Principes  
 a pie! suceso raro! *Arg.* Mucho temo,  
 que ha de venir a descubrir, Baeza,  
 la verdad. *Rey.* En que estado está el Concilio  
 de Trento. *Say.* En buena citada, yo imagino.

que aquesta Primavera, Dios delante,  
ha de quedar, señor, en muy buen punto.  
En grande obligacion le estoy a Paulo  
Tercio, y con iusta causa, por auerme  
hecho gracia, y merced, de que los Clerigos  
para seguir la guerra de la India  
me acudan de las rentas Ecclesiasticas  
con cierta cantidad en cada vn año.

*Say.* Quando el Emperador fue a lo de Tunez,  
le concedió su Santidad lo mesmo,  
y con mucha razon, con ser bien publico.

*Auer.* Hombre asentado me parece, Duque,  
el Cardinal. *Ber.* No ay duda por mi vida,  
que merecia ser Sumo Pontifice,

*Cond.* Lenguaraz es el hombre.

*Auer.* Que modestia! que bien hablado!

*Rey.* Ola. *Ber.* Yo al menos  
le soy aficionado.

*Auer.* A questo tiene la virtud.

*Cond.* Es de suyo muy amable.

*Rey.* Vuesendria Ilustrissima se vaya  
a descansar. *Say.* No ha de passar su Alteza  
de aqui. *Rey.* Conde. *Cond.* Señor.

*Rey.* Duque de Auero sobrino,  
acompañad a su Señoria  
todos hasta su casa. *Say.* Vueselencia  
me avrá de perdonar.

*Ber.* Gusta el Rey dello.

*Say.* Alto, pues, si su Alteza gusta, vamos.

*Vase acompañado de los Grandes.*

*Rey.* Ay carras de mi hermano Don Felipe!

*Escr.* Ya se tarda el correo desde anoche.

*Rey.* Eseriuidle al Obispo de Coimbra  
en razon Secretario, del Subsidio,  
de que su Magestad me ha hecho gracia.

*Escr.* Oy se despachará, señor, vn proprio.

*Rey.* Dizenme que no quieren los Canonigos  
de Euora admitillo, y que sobre ello  
se ha visto el Arçobispo por dos vezes  
apique de perderse. *Escr.* No lo dudo.

*Rey.* Mal lo hazen conmigo; hase embiado  
locorro a la frontera, Ceuta, y Tanger?



# El Nuncio falso de Portugal,

*Eso. Ayer partiò con el Valco de Meio.*

*Vase el Escriuano, y sale el Conde.*

*Cond. Ya el Cardenal, señor, queda en su casa.*

*Rey. Queda a su gusto? Cond. No lo dudo, pienso, que vuestro Real Palacio no podria estar, señor, mas bien aderezado para hospedar en él a vuestro yerno Don Felipe Segundo, que Dios guarde: casilla quedado pobre: la recámara, los tapices, señor, y la baxilla que os presentó el Maluco hize lleualle?*

*Rey. Aueisme dado, Conde, mucho guto, honrese el Cardenal. Cond. Eso es muy justo.*

*Vanse, y salen Sayavedra, Argumedo, y Batza y vn Secretario con papeles.*

*Say. Que es aqueello? Secr. Señores, el pleyto de matrimonio entre Dominga, y Antonio.*

*Say. Dexadle para despues, passa adelante. Secr. Gonçalo Brito en esta peticion pide salir de prision por ser pobre, y estar malo.*

*Say. Porque está Gonçalo Brito?*

*Secr. Porque sin ser ordenado de Orden Sacro ha celebrado Misa. Say. Notable delito! por esso, y pide soltura? metedle en vn calabozo.*

*Secr. Aquise querella vn mogo del Bachiller Sanchez Cura, porque le diò vn bofeton; pleyto entre Doña Mencia de Argumedo, y Don Garcia, en grado de apelacion.*

*Say. De Doña Mencia de que?*

*Se. De Argumedo. Sa. de Argumedo? absorto en oir la queda de Doña Mencia! no sé, de donde es esta señora.*

*Secr. De Cordoua natural.*

*Say. Doña Mencia en Portugal?*

*Si es ella? mas quien lo ignora? y tobre que Secretario es el pleyto? Secr. Sobre auer, digo, sobre no querer remitillo el Ordinario.*

*Say. Pues sacadlo de la Igle sia?*

*Secr. Si señor. Say. A quien?*

*Secr. Al mismo Don Garcia.*

*Say. Ay entredicho puesto?*

*Secr. Diasha. Say. Pide Iglesia?*

*Secr. Si señor, y el Prouisor haze instancia en que le bueluan a ella, y en que no abtueluan al pobre Corregidor, que para mi le han sacado con iustissima razon.*

*Say. Pues estraycion?*

*Secr. Fue traycion,*

*señor, y está aueriguado?*

*Say. Y es el caso? Secr. El caso ha sido que Don Garcia por casar con ella, le hizo matar a Doña Mencia el marido, avrá cosa de seis años a traycion. Say. Ella es, que dudo de oirlo he quedado mudo; hante visto mas estraños sucesos en este suelo! Ap. Yo he venido a ser luz.*



de Don Garcia otra vez,  
sin duda es orden del cielo,  
yo fingiendome justicia  
en cas de Doña Mencía,  
descubride Don Garcia  
la traycion, y la malicia,  
y yo sin imaginar  
como, ni de que manera,  
dandoluz a otra quimera,  
le he venido a sentenciar.  
Enfero el Preuitor  
pide que se buelva el preso  
a la Iglesia? *Secr.* Sobre aqueſſo  
es todo aqueſte rumor,  
porque el Duque de Vergança  
haze segun me parece,  
por él, y le fauorece,  
que el fauor todo lo alcança,  
tiene al Duque de su parte,  
y es superiente el Obispo.

*Say* Pues que importa?

*Sale Baç.* El Arçobispo  
de Enora quiere hablarle.

*Sale Arç.* Como está Vueſeñoria  
Ilustrissima?

*Say* Muy bueno, y Vueſeñoria?

*Arç.* Lleno de pena, y melancolia  
con la gracia que le ha hecho  
su Santidad del subsidio  
al Rey, cuya hazaña embidio  
por hija de su buen pecho.

*Say* Y pues que le da enyado  
a Vueſeñoria? *Arç.* A eſſo vengo.

*Say* Algo de nuevo? *Arç.* Tengo.  
rebuelto mi Arçobispado  
sobre ſie ha de pagar ò no.

*Say* No querian pagallo?

*Arç.* No sé como remediallo.

*Say* Pues Dios lo ha de remediar:  
oy me vino comiſion  
de su Santidad a cerca  
de eſſo ſobre que ſe alterca,

*Arç.* En razon de que?

*Say.* En razon

de auerle al Papa informado,  
que puede baſtante mente  
el Rey con lo que de Oriente  
le viene, y vale su Eſtado  
ſuſtentarſe ſin tener  
neceſſidad, de que el Clero  
de noble ſe haga pechero.

*Arç.* Pues que eſto que quiere hazer  
ſu Santidad? *Say.* Imagino  
que quiere, y es importante  
que eſto no paſſe adelante.

*Arç.* Es penſamiento diuino,  
porque el Rey tiene caudal,  
y dado que no le ſobre,  
es por todo eſtremo pobre  
el Clero de Portugal.

*Say* Para mañana le cito  
oy, para que en todo el dia  
mañana Vueſeñoria  
diga aqueſſo por eſcrito;  
porque el Pontifice quiere  
que me informe, y que le informe  
de todo, porque conforme  
a lo que yo le eſcriuiere,  
pienſa proceder en ello.

*Arç.* Vueſeñoria me mande  
otra coſa, aunque ſea grande;  
que eſto no puedo yo hazello;

*Say* Como no?

*Arç.* No me es decente.

*Say* Vueſeñoria, ſupueſto  
que ſe ſiue Dios en eſto,  
ha de dezir lo que ſiente.

*Arç.* Eſta de por medio el Rey,  
no puedo, ſeñor, dezir.

*Say* Primero ſe ha de acudir  
a Dios, y a ſu ſanta Ley.

*Arç.* Que querà hazer eſte loco?

*Baç.* Alguna temeridad.

*Say.* Eſſo eſa ſu Santidad,



y a Dios tenellos en poco:  
 so pena de excomunion  
 lata sententia, le mando,  
 que diga su dicho quando  
 fuere, y huviere ocasion.

*Arg.* Digo que diré mi dicho  
 quando me fuere mandado.

*Say.* Esto sí, que es ser Prelado.

*Baeq.* Lindo humor!

*Arg.* Brauo capricho!

*Sale vn Secretario.*

*Secr.* Vna muger Castellana  
 dà en dezir que te ha de hablar  
 por fuerça. *Say.* Dexadla entrar,  
 hazedla la entrada llana.  
 Para el pobre sin fauor  
 humilde ha de estar abierta  
 en todo tiempo la puerta  
 de la cata del señor.  
 El pobre es el que ha de hallar,  
 Secretario, en mi morada,  
 abierta, y franca la entrada,  
 que el rico él sabe llamar.

*Sale Doña Mencía pobremente vestida y Herrera por su ama.*

*Menc.* Dízenme Herrera, q es hōbre  
 tan recto, tan justo, y santo,  
 que no excederá por quanto  
 tiene la tierra su nombre.

*Herr.* Yo sé que nos ha de hazer  
 justicia, vaigame el cielo!

*Menc.* Danos tus pies.

*Say.* Alçios del suelo,  
 leuantaos, buena muger;  
 no es Doña Mencía sí. *Ap.*

*Herr.* No es mi hijo aqueste?

*Say.* No es mi madre *Herr.* El es, ò yo  
 no vengo del todo en mí.

*Menc.* No es aqueste Sayavedra?

*Herr.* Mas mi hijo Cardenal,  
 y Nuncio de Portugal  
 yn ignorante, yna piedra

libreme Dios del diablo.

*Menc.* Si sueño, si es ilusion:

*Say.* Proponed vuestra razon,  
 soslegaos, hablad. *Menc.* Ya hablo;  
 Yo soy vna muger, vna,  
 para hablar mas propriamente,  
 de las bueltas de repente  
 que suele dar la fortuna,  
 que en esta feria rebuelta  
 de la vida imaginada,  
 la mas estable es espada,  
 que la mejor tiene buelta:  
 Tuue hazienda, y calidad  
 del tiempo, aunq en encomienda,  
 porque calidad, y hazienda  
 son inferto en esta vida.  
 Era al fin vn despensero  
 del tiempo, huuo menester  
 su dinero el Mercader,  
 y boluile su dinero.

Y lo que lleuo mas mal,  
 que ya que me lo quitò,  
 como señor, no me diò  
 de la despenla vn real.

*Herr.* Mirandole me entretengo.

*Menc.* Tuue vn tiempo, mal anduue,  
 para que digo que tuue  
 si de presente no tengo?  
 Error es impertinente  
 tratar de lo que perdi,  
 que este tiempo soy, y fuí,  
 solo es bueno de presente;  
 no es vuestro hijo Herrera *Ap.*  
 aqueste? *Herr.* Estoy dudando.

*Say.* Mi madre es, que estoy mirado?  
 profegui. *Menc.* Ha fortuna fier!

*Say.* No lloreis, muger honrada,  
 que Dios lo remediará,  
 que la fortuna no està  
 en el bien, ni el mal, parada;  
 profeguid, pues. *Menc.* Xa ptofigo

*Say.* Sed vos honrada muger,

que



que el tener, ò no tener  
son ~~de los~~ para conmigo,  
frenesies y locuras.

*Menc.* Yo soy vna muger pobre,  
y en tierras ajenas libre;  
todas mis malas venturas.

*Herr.* Su habla, su talle, y rostro  
es, no y que andar; es posible  
que no es mi hijo terrible  
seme-jança! brauo monstruo!

*Menc.* Llamome Doña Mencía.

*Say.* Sucesos han sido estraños.

*Menc.* Trango pleyto avrá seis años,  
señor, con vn Don Garcia.

*Say.* Ya tengo de esto noticia,  
que quereis? *Menc.* Vengo a dezille  
a Vuestra Señoría, y pedille,  
que mire por mi justicia,  
que soy pobre en tierra ajena,  
y no tengo otro consuelo,  
ni fauor, sino el del cielo.

*Say.* Id Señora porabuenta,  
y creed, que si teneis  
justicia, teneis fauor,  
que para mi es el mayor  
este que traer podeis.

Y sino la teneis, que  
sin ningun fauor estais,  
aunque al mismo Rey tengais:  
esto, Señora, creed,  
y no os aflijais por ser  
pobre, y que el otro tenga  
mas oro, y plata, que venga  
de donde el Sol vá a nacer:  
que en el peso verdadero  
donde la justicia alcanza,  
no es bien caiga la valança  
adonde carga el dinero.

*Menc.* No espero yo, señor, menos  
de esta justicia, y virtud.

*Arg.* Estraña es su rectitud!  
buenos pensamientos.

*Baeq.* Buenos.

*Menc.* Es pòssible que no es  
vuestro hijo? *Herr.* Estoy, Señora,  
clada, ha pasado hora  
por mi: estoy loca despues  
que le he visto, es vn tras ado  
suyo, no sé que me diga;  
pero es mi suerte enemiga,  
y esta muy entronzado.

*Vanse Herrera, y Mencía.*

*Say.* Sabeudme donde es la casa  
de aquella muger, sin que ella  
lo entienda.

*Baeq.* Voy a sabella.

*Arg.* Que ay de nuevo?

*Baeq.* Que se abraza,  
picado está el Caracenal  
ya por la Señora viuda.

*Arg.* Es como vn Angel.

*Baeq.* No ay duda,  
es vn Angel celestial.

*Vase.*

*Arg.* Mañana me he de partir  
a Euora, a Dices. *Say.* Aquí,  
y alla lo que fuere en mi  
os auemos de servir.

*Sale vn cochero:*

*Arg.* Este es, señor, el cochero.

*Say.* De adonde eres? *Coch.* De Iacn.

*Say.* Pareces hombre de bien;  
y el viejo para Portero  
auéislo buscado? *Arg.* Ya  
auemos, señor, hallado  
vn viejo hombre muy honrado:

*Say.* Que es dél, donde está?

*Arg.* A mi está.

*Sale Alonso de Sayavedra viejo:*

*Al.* Dadme. *Say.* No es este mi padre?

*Alonf.* Dame tus pies a besar.

*Say.* Baste que he venido a hallar  
en Portugal padre, y madre;  
leuantaos, de donde bueno  
sois? *Alon.* Iesus, eres mi hijo?



*Arg* Turbado está *Coch*. En lo q̃ dixo  
te vé. *Aloñs*. Mi yerro condono,  
perdoname, que en mi vida  
tal dixe, valgame Dios!

*Say* Soflegaos, bolued en vos.

*Al* Vi coia mis parecida  
a vn muchicho que engandré!

*Say*. De donde sois? *Al* Natural  
de Cordoua, no vi tal  
parecerlo sé, no sé.

*Say*. De Cordoua sois? *Al* Allí  
nací junto a San Lorenzo  
nobre, aunque de buena gente.

*Say* San Laurencio?

*Al* Es é nro. *Say* Sois casado?

*Al* A tu seruicio.

*Say* Dónde está vuestra muger?

*Aloñs* No vide tal parecer!  
a qui está agora en seruicio  
de vna miñora viuda  
de nuestro propio Lugar,  
que vino aquí a pleytear,  
que el tiempo todo lo muda,  
con quien avra vn mes venimos

deide Cordoua, y a quien  
los do, ella, y yo tambien  
avrá vn año que seruimos;  
que despues que no faltó  
vn hijo, que con su pluma  
nos sustentaba, y en suma  
despues que difataró,  
nos obligó la pobreza,  
y la falta de dinero  
a servirlo de escudero,  
porque el servir no es baxeza,  
y de ama para salir  
mi muger con la señora,  
con quien he estado hasta agora,  
que me huvo de despedir.

¡etus, etus que tralimpio  
de mi hijo! *Say*. Pues porque  
os despidió? *Aloñs*. No podré,

en allegando a esse punto,  
sin ha. ne decer mis ojos,  
pasar señor, adelante  
de compasion, no te espante,  
querton grandes mis enojos.  
Ha traido ple-to, señor,  
con vn Don Garcia de tal,  
hombre rico, y principal;  
aunque principal traydor,  
y otros de su calidad,  
que con la soma, a del oro,  
han querido sin de coro  
eiscurecer la verdad,  
lebre ante a traycion mueren  
a tu marido, en lo qual  
ha gallado su causal;  
que esto causa vn desconcierto  
en dar señor, a luezes,  
y Escrivanos de comer,  
ir a la Corte, y traer  
Perquisidor por dos vezes,  
y ha venido a tal miseria,  
que sin alogana a hilar,  
no se puede sustentar,  
que esta pobre vida es feria  
adonde se vende, y trueca,  
este gana, y aquel pierde,  
malo, guarnecido, y verde,  
que con el tiempo se seca.

*Say*. Viejo honrado, no lloreis,  
el alma me ha enternecido. *Al*  
verlo llorar. *Aloñs* He comido  
su pan *Say* Juuicia tenéis.

*Aloñs* Y así, viendo que aun a si  
no podia sustentarse,  
pues si aun camo en que acostarse  
tiene, quanto y mas a mi,  
con mil lagrimas me dixo,  
que buscara mi remedio,  
pues su mal no tiene medio;  
como, que este no es mi hijo? *Al*  
y no podia sustentarme;



y faliendo y a buscar  
si acalo en este Lugar  
aui en que acomo darme;  
me habi. ò, señor, vn criado;  
su memoria me despierta,  
para tener en la puerta  
de vuestra casa cuidado.

Say Pues que la mouió a venir  
a esta hora en persona,  
de Cordoua a la Corona  
de Portugal a morir?

Alonf. Estar, y auerlo sabido,  
el imitador en Lisboa,  
y tener puesta la proa  
en vengar a su marido.

Say. Pues no auiá amigo, ò pariente  
que a este negocio acudiera?

Alonf. No ay pariente en esta era  
donde el provecho no sienta.

Mientras tuuo que vender  
fueron sus Procuradores,  
de sus denuestos los mejores  
en lo que huuo menester.

Mientras tuuo la acudieron,  
y en pie el parentesco estuuo,  
pero el día que no tuuo  
todos de la parecieron;

Que este mundo todo es dolo,  
y collegando a coitar algo,  
el pariente mas hidalgo  
no hallará vn pariente solo.

De mas se que su contrario,  
a faga de que es bien nacido,  
tan rico, y favorecido,  
que fue señor, necesario  
para auer de prender,  
que el mismo Rey lo mandara,  
y que ella a sus pies se echara  
para auello de hazer.

Say. Como os llamáis?

Alonf. Yo me llamo

Alonso de Saxevedra.

Say. Tened las lagrimas. Alon. Piedad  
soy, puestas tan pocas derrame.

Say. No lloréis, como se llama  
vuestra honrada compañera?

Ap. Alonf. Mi mujer? Juana de Herrera,  
y Doña Mencía su ama.

Say. Y vuestro hijo? Alonf. Melchor.

Say. Era oficial?

Alonf. Eficiente

era, y el mas excelente,  
que en todo el alrededor  
de Cordoua se halla;  
mis por mis grandes pecados,  
avia seis años rastados;  
a questo es lo que me acaba,  
que por esa trauelura  
que él y otros moços hizieron  
vna noche que laieron,  
mas negra que mi ventura,  
se fue, adonde hasta oy  
he tenido, señor, del  
tastro, nunca, ni papel,  
tan desventurado tor.

Say. Ya no lo puedo f. feir,  
bregando están a la puerta  
de mis ejase ntre abita,  
las lagrimas por salir.  
No os aflijais, podrá ser  
que algun dia se vengais  
a ver donde no penais.

Alonf. Dios, señor, lo puede hazer,

pero Say. Todo está en la mano.

Alonf. Era vn moço muy trauello,  
arrojadizo, y sintello,  
altanaruelo, y huieno,  
todo honor, y grauedad,  
amigos, conu. r. cion,  
silla en la Iglesia, hinchazon,  
locuras, y vanidad,  
vestir bien, andar de noche,  
y siendo vn pobre escudero,  
muerto por ser cauallero.



renerciados, y coche,  
 dezir mal de la justicia,  
 poner limite en los trages,  
 escudeñar los linages,  
 curiosidad de malicia,  
 mandar, ver, y entremeterse  
 con las cosas de gouerno;  
 desde que fue niño tierno  
 principios para perderse,  
 y tanto, que entrando a caso  
 vna vez en su apolento,  
 con muy diferente intento  
 que el suyo, passo entre passo  
 le hallé, señor, solo, y puesto  
 sobre vn trono que él auia  
 a su libre fantasia  
 para presidir compuesto.  
 Y aun yo pienso que otra vez  
 si, por dos vezes le vi  
 hazer audiencia entre si,  
 como si fuera luez.  
 No puede de ningun modo  
 parar en bien. Say. No digais  
 esto otra vez, que indignais  
 a Dios, sabidor de todo,  
 que tambien yo siendo moço  
 hize cosas semejantes  
 a ellas despues, y antes  
 que le me atreuiera el boço,  
 y quizà que no fereis  
 mejor que mi padre vos,  
 y ha sido seruido Dios  
 de traerme a lo que veis:  
 no comeremos? Arg. Ya es hora.

Say Ellos son caes humanos,  
 traedme, padre, agua a manos:

Alonf Yo Say. Vos?

Al. Pues dame tus pies

por el honor que me das.

Say. Vn Hector soy, pues resisto  
 al delengaño.

Alonf. No ne visto

tal semejança jamás?

Vase Alonfo y sale Baeça solo.

Say Surpille la cara  
 de aquella muger? Baeç. Tras ella  
 fui, señor, hasta sabella.

Say Sabeisla? Baeç. Bien la sabré.

Arg. Picado està. Baeç. Lindo està,  
 mas tierno que vn diamante.

Say. Id, y dezid de mi parte  
 que se llegue luego acá.

Baeç. Voy Say. Sabeis a qual digo?

Baeç. No es la Doña Mencía. Say. No,  
 a la que venia con ella.

Baeç. Pues como chanças conmigo?  
 grangear quiere primero,  
 Arg. medo, a la alcahueta.

Arg. Yo sé otra mejor receta.

Baeç. Y es? Arg. Embialla dinero,  
 embiela él cien ducados,  
 que ellos lo harán mas bien,  
 aunque en su presencia estén  
 amarillos de turbados.

Entra Alonfo a darle agua a manos.

Alon. Aqui està el agua.

Say. Tened, Hanse ido los criados,  
 tené el brazo, vos a mi  
 agua a manos? yo a vos si,  
 que es justo. Al. Tanta merced?

Say. Padre de mi coraçon.

Al. Eres quien eres? Say. Luntad  
 a la mia està mitad  
 vereislo en la propia accion:  
 Llegad, padre, pues os llama  
 la ocasion, y no dudeis  
 que en el encaxe vereis  
 si es de este tronco estarama.

Alon. Eres Sayavedra? Say. Soy  
 vuestro hijo, padre.

Alonf. Hijo,  
 temiendo que el regozijo  
 me ha de enloquecer estoy:  
 hijo, que fortuna ha sido



está? *Say.* La propia fortuna  
es Dios, no ay otra ninguna,  
y ser él, padre, seruido,  
Dios, cuya defensa tomo,  
desde oy acargo, me ha puesto,  
como veis, en este puesto,  
no me preguntéis el como,  
sentaos, sentaos: como estáis?

*Alon.* Como he de estar hijo loco  
de contento, y digo poco.

*Say.* Basta, no me entenezcais,  
como está Cordoua? *Alon.* Buena,  
aunque con falta de trigo.

*Say.* Como está, padre, mi amigo  
Gutierrez? *Alon.* Bueno. (rio?)

*Say.* Y Bacca? *Al.* El hijo del Secre-  
tario? *Say.* Pésame en verdad.

*Arg.* Vióse mayor humildad?

*Say.* Que hizo Dios del uan Serrano?

*Alon.* Fué a las Indias.

*Say.* Mendoza, y Andrada?

*Alon.* Quiso prendellos  
el Corregidor a ellos  
por el dicho de vna moça,  
y obligólos a autentarfe.

*Say.* Pésame: el Corregidor  
Valdiuieso? *Alon.* El mejor  
luez, que puede hallarse  
después que le sucedió  
lo de matrás, es tu hechura.

*Say.* Luego de algo, aunque locura,  
mito, un aprouechò?

*Sale el Duque de Vergança.*

*Verg.* Eitefe Vuesseñoria.

*Say.* Oñor, aqui ay asiento.

*Verg.* He de irme luego al momento.

*Say.* Ha de lentarse a fémia. *Sientase.*

*Verg.* Como se halla en Lisboa,  
Vuesseñoria. *Say.* Muy bien,  
ayer estuue en Belen  
gran Ciudad, digna de loa.

*Verg.* Quien es aqueste buen vicjo?

*Say.* Mi padre, Iesus; delante  
de tu Excelencia leuante,  
ha sido muy mal consejo.

*Ver.* No me ha de hazer esse agrauio  
Vuesseñoria. *Say.* Esto dize,  
Vuecelencia, no autorize  
esto, pues es noble, y sabio.  
Mi padre, es vn hombre llano,  
y de humilde nacimiento,  
vn hombre sin fundamento,  
y mas que noble villano,  
vn triste hōbre, aquesto es cierto,  
no es razon, ni Dios lo mande,  
que ante vn Principe tan grande  
esté tentado, y cubierto,  
que si yo por el lugar  
que me dió en su Iglesia Dios,  
merezco estarlo ante vos,  
él no lo merece estar.

*Verg.* Basta para merecello  
ser vuestro padre.

*Say.* Yo estimo  
esse fauor, y me animo  
con el alma agradecello.  
Ser mi padre, y ser criado  
vuestro para estar sentado  
en semejante ocasion,  
que si para mi despues  
que vi el rostro a la verdad,  
ser mi padre es calidad,  
para con vos no lo es:  
Leuantaos, padre, de al  
y besadle a su Excelencia  
los pies. *Arg.* Notable presençia!

*Verg.* Iesus!

*En leuantandose leuantase Say a vedra,  
y leuantase el Duque, y tienele  
al leuantar.*

*Say.* Yo estoy bien así.

*Verg.* Vuesseñoria te sienta.

*Say.* Eitando mi padre en pie,  
no es bien, señor, que yo esté



sentado, que es indecente,  
esto es forçoso que os quadre,  
que si con vos es vn hombre  
desventurado, y sin nombre,  
para conmigo es mi padre.

*Verg* Pues bueluate, si os parece  
a tu lugar. *Say*. Eſto no,  
que aunque lo merezco yo,  
él por mi no lo merece:  
ſallos, padre, por mi amor  
allá, en tanto que hablamos,  
que no es juſto que tengamos  
en pie a vn tan grande ſeñor.

*Vaſe Alonſo.*

*Verg* Ya Vueſeñoria ſabe  
que eſtá Don Garcia preſo,  
y que aunque es moço, y traueſſo,  
juntamente es hombre graue.

*Say* Ya lo sé, que eſ lo que manda  
Vuecelencia que yo haga  
para que ſe ſatisfaga?

*Verg* ſola aqueſta es mi demanda,  
que ſepais que Don Garcia,  
deſpues de dezir, ſeñor,  
que ſoy vueſtro ſeruidor,  
es hechura, y coſa mia.

*Say* Ha ſabido Vuecelencia,  
que fue traycion? *Verg* Ya lo sé.

*Say* Pues que quiere? quiere que  
vaya contra mi conciencia,  
y que por hazer ſu guſto  
por mi ſé gallardo hecho,  
dexé morada en mi pecho  
a vn negocio tan injuſto?  
*rg* Yo no digo tal, mas bien (do  
puede Vueſeñoria. *Say*. Nada pue  
el diſ, ſeñor, que excedo  
de lo que no me eſtá bien.  
Mientras el Iuez exerce  
ſu oficio, tiene poder  
para hazer, y deſhazer,  
vive bien, y no le tuerce,

que dexandose llenar  
del intereſ, y del dolo,  
no eſ juſticia, ſino ſolo  
vn hombre particular.

*Verg* Bien eſtá, pero ſuponga;  
que la eſcuela que me pone.

*Say*. Vuecelencia me perdone.

*Verg* Vueſeñoria diſporga,  
pero. *Say* Son intentos vanos,  
entratandome mas de eſſo  
me voy. *Verg* Conſidere. *Say*. Beſo  
a Vuecelencia las manos,

*Verg*. Suplico a Vueſeñoria  
me perdone ſi le di  
caño. *Vaſe.*

*Say* No ay yerro, en mi  
eſtá la deſcortesia.

*Salen Alonſo*. Fueſe el Duque?

*Say*. Padre mio,  
ſentaros, agora podeis  
ſentaos no condeneis  
mi humildad a deſvario,  
y creedme, que el baxaros  
de la cumbre donde eſtais,  
aunque vos no lo penais,  
haſido para enſalgaros.

*Salen Heſrera y Daña Mencía*

*Her* A tu llamado he venido  
en los pies de mi humildad.

*Alon* Eſta eſ tu madre. *Say*. Callad.

*Men* No eſ aquel vueſtro marido?

*Her* Mi marido en vna ſilla  
ſentado junto del Nuncio?  
penas la voz pronuncio  
viendo aqueſta marauilla.

*Say*. Conoceis buena muger  
a eſte hombre? *Her*. En lo toſco;  
y humilde bien le conozco,  
y en el tale, y parecer,  
y venerable preſencia,  
ſolo le he diferenciado,  
ſeñor, en verle ſentado,



que no es poca diferencia.

*Say* Y a mi? *Herr.* Va a dezir verdad?

*Say* De zid. *Herr* Paes en el vestido

solo os he de conocido,

y en la pompa, y magestad,

porque en lo de mis vn hijo

eres, señor, que parí. *Say* Elle soy.

*Herr.* No estoy en mí. *Say.* Madre.

*Arg* Que *Bieg.* Madre la dixo?

*Say.* Señora O. *Mencia.* *Menc.* Señor.

*Say* Mucho me ha pesado

que el tiempo se ay i trocado,

mas es viejo, y de varia:

ola *Arg.* Manda.

*Say.* Al tesorero

que os dé mil doblas en oro?

*Arg.* Mil doblas, de que tesoro? *Ap.*

aduierta, que no ay dinero,

y que dé seis mil ducados

que el Rey dé ayuda de costa

te embió para la costa,

están quatro mil gastados

desde ayer solo en vestir

a mil pobres vergonzantes,

y otras cosas semejantes. *Vase.*

*Say.* No me reñeis que dezir,

para esto nos lo dá Dios,

para que lo despendamos.

*Bieg.* Considera que quedamos!

*Say* Quien os mete en esto a vos,

madre mia?

*Herr.* Y yo es posible;

que descanse mi deseo!

es posib el no lo creo.

*Say.* Para Dios no ay imposible.

*Sale Argumedo con una bolsa.*

*Arg* A qui está esto. *Say.* Tomad

lleuao esto por agora.

*Menc.* A mi? *Say.* A vos, señora,

que tenéis necesidad,

tomadlo, que yo me acuerdo

quando el mundo lo publica,

era yo pobre, y vos rica,

vos grande, y yo menos cuerdo;

no tene quando tuuistes:

fuites, bien digo, yo soy,

dos mil escudos os doy

por docientos que me distes;

Acordaos, señora, bien

del día que mi locura,

vsura es, mas esta vsura

trae consigo el hazer bien;

Así mil por cada ciento

os doy de logro, y ganancia;

mirad si fue de importancia

vuestro honrado pensamiento;

Recogeos, que sois muger,

y damos que sospechar,

no os hago, madre, quedar

en mi casa, por no ser

licito a mi profesión

tener mugeres en casa;

y aunque a questa ley no passa

a vos, por no ser razon,

y ser madre, todavia

sois muger, y fuera injusto

dexar, madre, por mi gusto

tan honrada compania,

padre? *Alon.* hijo.

*Say.* Acompañad

a esta señora, que no

por auer sabido yo

a tan grande dignidad

auéis vos, yo, ni mi madre

de salir de su sercicio.

*Menc.* Esio no.

*Say.* Aqueste es oficio;

y obligacion de mi padre:

ha de ir con vos. *Menc.* Ses así:

*Vanse Herrera, Alonso, y Mencia.*

*Say* Id con ella, acompañadla,

seruidla, reuerenciadla,

que esse es honor para mí.

*Arg.* Encaxa aqui, digo que eres



el diablo.

*El muy graue sin mirarlos.*

*Say* Donde està Aceuedo?

*Baeç.* Buelue aca *Say.* Ola.

*Arg.* Aqui estoy, que quierese?  
solos estamos, no he visto  
tu grauedad en mi vida.

*Say.* Està hecha la comida?

*Baeç.* Lindo humor por Iesu Christo

*Say.* Mirad que he de ir en comiêdo

fuera, auilad al cocherero,

*Baeça Arg.* Acaba embustero,

de xola pompa, y estruendo,

pues conmigo? *Say.* Si viniere

a buscarme Don Rodrigo

Nuñez, ya sabeis quien digo,

*Baeça,* dezid que espere.

*Baeç.* Miren lo que le pregunto,

y miren lo que responde?

vinagre, de quando, ò donde

tanta grauedad, y punto

conmigo? Lindo, no sabe,

no sabe que soy yo? fuesse?

*Aqui se va Sayavedra muy graue, y  
mirandolos.*

*Arg.* Ya es ido.

*Baeç.* Vire Dios que està perdido

con los pensamientos graues,

ma. que nos quiere hazer,

con saber que son quimeras

creer que es Nuncio de veras.

*Arg.* Y lo auemos de creer.

### JORNADA TERCERA.

*Salen Sayavedra, el Duque de Avero,*

*Argumedo, y Baeça,*

*Say.* Sentemonos *Aver.* Comodigo;

ya sabeis que el Rey, señor,

es, y ha sido vuestro amigo.

*Say.* Yaré que le soy deudor

por lo que ha vsado conmigo,

que es vn Principe Christiano,

vn siervo de Dios, vn mapa,

de virtudes, vn Traxano,

ansi se lo escriui al Papa

ayer por mi propia mano,

aunque ya su Santidad

tenia muy gran noticia

de su virtud, y bondad.

*Aver.* Pienso que es todo malicia

con mascara de verdad,

digo lo porque a su Alteza

le han informado no mas

de ayer con muy gran certeza;

aunque su Alteza jamas

tuuo en creerlo firmeza,

que reniades comission

del Papa para quitar

el Subsidio, y en razon

de quitarlo a su pesar,

se hazia informacion,

y ansi me embia a dezirlos,

y de su parte encargaros,

como a amigo apercebiros;

que mireis que ha de estimaros;

y como Rey acudiros

siempre en vuestras pretensiones

lo que dizen los testigos,

las muchas obligaciones

que tienen, pues los amigos

son para las ocasiones.

*Say.* Dezidle al Rey que es verdad,

que avrà cosa de vn mes,

señor, que su Santidad

como Cabeça que es

de toda la Christiandad,

me embió a mandar que hiziera

informacion de secreto

sobre si era, ò no era

Nuncio, porque respeto

la relacion verdadera,

que su Embaxador le auia

hecho, por lo qual mouido

de caridad, le hazia



gracia, auendo conocido  
todo lo que le pedia,  
digo el Subsidio escusado,  
que el Papa le concedió  
para mi bien escusado;  
y no porque el Papa errò,  
ni auerie el Rey engañado,  
que el Papa no puede errar  
mientras representa a Dios,  
ni el Rey le auia de engañar,  
que poner lengua en los dos  
fuera errar por acertar.

Y verdad es que yo he hecho  
lo que me mandò cumplir  
su Santidad, satisfecho  
de mi bondad, que a dezir  
verdad no es en su prouecho.  
Y en lo que toca a dezirme,  
que en mis pretensiones ha  
de ayudarme, y acudirme,  
que por ser de Rey, será  
palabra inuiolable, y firme,  
dezid e, que no rabuena,  
que toda mi pretension  
es, señor, como se suena;  
poner en execucion  
lo que el Pontifice ordena;  
que me ayude en ella, si  
fauorecerme pretende,  
y mostrar quien es en mi;  
pero aduierta que se ofende  
a si, porque es contra si.

*Auer.* Mire bien Vue señoria  
la necesidad del Rey,  
que es muy grande a queste dia,  
y que será contra ley.

*Say.* Dios sabe si yo querria  
seruirle, mas lo mandado,  
no puedo de ningun modo.

*Auer.* Mire bien que esta alcanzado,

*Say.* Y a lo sé ya citoy de todo  
enteramente informado,

*Auer.* Considere que sustenta  
a Ceuta, Tanger, y Alcira,  
dentro del Africa afrenta,  
con que el Moro se aniquila,  
y la Fé de Dios se aumenta,  
la guerra, señor, que tiene  
en la India. *Say.* Pues para esso,  
Dique de Auero, le viene  
de perlas, y oro mas peso  
que el mar en sus ombros tiene;

*Auer.* Esso, y mucho mas que fuera  
se conuierte en embiar gente,  
pues van cada Primavera  
diez y seis naues a Oriente;  
y apenas ouelue vna entera.

*Say.* No pelea por la Fé  
como Christiano guerrero  
el Rey; pues Dios, y o lo sé,  
le proueerá de dinero  
quando mas seguro esté.

*Auer.* Mire que se ha de enojar,  
y con gran razon su Alteza,  
procurelo remediar.

*Say.* Aquí tengo la cabeça  
si a Herodes quiere imitar:  
el Papa, señor, vá atento  
a ser el Clero tan pobre,  
que rescate a él su sustento;  
no a que su Alteza le sobre  
para adelantar su intento,  
que ya vé su Santidad,  
y cono que es estrema  
del Rey la necesidad;  
pues como e. Fenix se quema  
en amor, y caridad,  
quiere que hasta que él ordene  
otra cosa se suspenda,  
que ansí al seruicio conuiene  
de Dios, y es bien que se entienda  
lo que concedido tiene;  
ansí puede su Excelencia  
dezille, como con esto



del cargo yo mi conciencia,  
y cumplo con Dios supuesto  
que he hecho la diligencia.

*Aver.* No me atreueré yo a ir  
con esto al Rey. *Say.* Como no?  
pues yo se lo iré a dezir.

*Aver.* No se lo aconsejo yo. *Vase.*

*Say.* Yo sé, Duque, me ha de oír,  
descolgadme estos tapizes,  
y doseles al momento:

ola *Baeq.* Para que? que dizes?

*Say.* No quiero que avn mal intento  
den colores sus marizes:  
descolgadme estos doseles,  
y tapizes. *Arg.* A que efecto?

*Say.* Preguntas tienes crueles  
para hombre de secreto;  
ya comienças como sueles:  
que hazel? acabemos ya,

ea. *Baeq.* A quien no marauilla  
su grauedad? *Say.* Acabad,  
adonde está la baxilla  
del Rey? *Baeq.* A recado está. *vase.*

*Say.* Pues traedme la aqui, cuyo  
es, *Arg.* Un medo, vn bufete  
de plata. *Arg.* Pienso que es suyo.

*Say.* Del Rey? *Arg.* Si.

*Say.* Y el taburete?

*Arg.* Si es el de cobre tuyo.

*Say.* El de plata digo. *Arg.* Es del Rey.

*Say.* Colerico estoy.

*Arg.* Y no de poco interés.

*Say.* Pues no ha de rendirme oy,  
aunque el Rey mire al través:  
y aqueſſa cama en que duermo?

*Arg.* También *Say.* Hazedla quitar.

*Arg.* Aduerite, que estás enfermo,  
adonde te has de acostar?

*Say.* En aqueſſe suelo yermo.

*Sale Baeq.* Ya los tapices están  
descolgados. *Say.* Está bien,  
cogedlos luego.

*Baeq.* Pues han de descolgarſe  
también los quadros?

*Say.* Los de Abraham son del Rey.

*Baeq.* Pues esto dudas?  
por su orden se han vestido  
aqueſſas salas desnudas.

*Say.* No me han de hablar al oído  
por él sus figuras mudas:  
descolgadlos.

*Baeq.* Esta es la baxilla.

*Sale Arg.* Ya la cama  
está desarmada. *Say.* Pues,  
y alas doy a mi fama  
a pesar del interés.

*Baeq.* Ya están los quadros aquí,  
y los tapices. *Say.* Bien, baste.

*Baeq.* Todos los doseles,  
y todo lo que mandaste.

*Say.* Son aquellos. *Baeq.* Señor ſi.

*Say.* Pues andad, y decidle  
a su Alteza, Secretario,  
y de mi parte advertiale,  
que aunque he ſido su contrario;  
ſoy su Capellan humilde,  
que a él le embio a su Alteza  
el aparato de casa.

con que ilustrò mi pobreza;  
que para vn Clerigo paſſa  
de mageſtad, y grandeza.

Que su Alteza honre, y aumente  
con el que es mas justa ley  
su casa, y mas conueniente,

que al fin es casa de Rey,  
y de vn Rey tan excelente,

que a mi baſtante tener  
vna ſilla en que ſentarme,  
vna meſa en que comer,  
vna cama en que acostarme;  
y vn Breuiario en que leer:

Bolvé acà eſſas ſillas cuyas  
ſon. *Baeq.* Del Rey.

*Say.* Luego no ſon mias?



*Basc.* No ay ningunas tuyas  
en casa *Say.* Teneis razon,  
pues llenadlas si son tuyas,  
no quede en mi casa, amigo;  
cosa que del Rey senombre,  
no quiero nada conmigo  
de su Alteza. *Arg.* Estrano hõbre!

*Basc.* Yo voy. *Sa.* Hazed lo que digo.  
*Dizen den.* Aquí del Rey, q se escapa,  
aquí del Rey. *Say.* Ved que ha sido  
*Men det.* Ya estoy en tierra del Papa.

*Otro.* Detengase. *Arg.* Vn retraido,  
vn hombre de espada, y capa,  
que se ha venido a valer  
de tu casa, y vn Alcalde,  
que dà en que lo ha de prender,  
mas no le saldrà de valde  
por oy el quererlo hazer.

*Say.* Como? *Arg.* Acudieron, señor,  
a las voces tus criados. *Dentro*  
*Vno* Fauor al Papa. *Otr.* Fauor al Rey  
*Arg.* Y determinados

por si a defender tu honor,  
hanse trauado de suerte,  
los vnos por defendello,  
y los otros. *Say.* Caso fuerte!  
*Arg.* Por sacallo, que sobre ello  
ha de auer mas de vna muerte.

*Bale* *Mendoça* metiendo mano a la es-  
pada, y tras el vn Alcalde de  
Certe.

*Mend.* Tengase todo Christiano.  
*Say.* Que desverguença es aquesta?  
tengase. *Alc.* No està en mi mano.

*Say.* Como no gentil respuesta;  
en mi casa? *Alc.* Este villano  
por vida del Rey. *Say.* Acabe,  
tengale, que cosa es?  
pues en mi casa no sabe,  
tengase, acabemos, pues  
que luez tan necio, y graue;

*Alc.* Vue señoria me ha

de perdonar esta vez.  
*Say.* Acabe, tengase allà,  
ò que cansado luez!  
tengase, sabe que està  
en mi casa, y que es mi casa?

*Alc.* Pues no sabe lo que passa  
Vue señoria? *Say.* Lo que passa  
es, que està descomulgado  
quien mis vmbrales traspassa,  
vayase a absoluer. *Alc.* Aduierta,  
que ha muerto a vn Alabardero  
del Rey a la misma puerta  
de Palacio en el tertero  
agora, y que no lo acierta  
Vue señoria, que tengo  
del Rey expreso mandato  
para sacalle, y que vengo  
yo con todo este aparato,  
yo en persona, y me detengo;

*Say.* Del Rey? *Alc.* Del Rey.

*Say.* Y a que entrara  
dentro en mi casa a sacalle?

*Alc.* Y que entrara, y le sacara;

*Say.* El Rey? *Alc.* El mismo.

*Say.* Calle,  
el Rey? calle, que dispara,  
que el Rey no auia de mandar  
vna cosa tan injusta  
siendo Rey tan singular,  
sino que el Alcalde gusta  
de darme aqueste pesar;  
vayase. *Alc.* Tengo, señor,  
de sacalle.

*Say.* A questo medro yo?

*Alc.* Perdoneme. *Say.* Pues  
por el habito de San Pedro;  
por mi Fè, gentil humor,  
vayale, acabe, no quiera  
que mi enojo, y que esto llegue  
a mas, salgase allà fuera.

*Alc.* Vue señoria se sossiegue.

*Vase el Alcalde.*



Say Vayase, pues a que espera,

Mendoza amigo?

Mend. Quien es?

es Sayavedra? Say Yo soy.

Mend. O amigo, dame tus pies.

Say. Mis pies? mis brazos os doy.

Mend. Que ha sido a questo?

Say. Despues

os lo diré, que fortuna

os echò por esta parte?

Mend. La variedad de la Luna,

que con mi estrella, que es Marte,

para ofenderme se a una.

Despues que yo, y Castañeda,

y Hinojosa salimos

de Cordoua, y diò su rueda,

con la del pabon, que hizimos

buelta al naundo estando queda,

he corrido todo el Orbe,

desde adonde el mar de España

al Sol fu' minado sorbe,

hasta al Africa, Alemaña,

y desde Roma a Segorbe;

he estado en Valencia, en Flides,

en Genoua, y he corrido

de Alemania quanto mandes,

adonde me han sucedido

cosas notables, y grandes.

Say. Y que se hizo Hinojosa?

Mend. Es Soldado en las galeras

de Genoua. Say Extraña cosa!

basta, que salio de veras

su condicion belicosa,

y Castañeda? Mend. Ya es muerto.

Say. Todos hemos de seguir

esse camino, aunque incierto

aquererle descubrir,

*Vanse todos y sale el Rey, el de Avero, el de Vergan,*

*ca, y el Conde de Portalegre.*

Rey. Ençfeto responde, que el Pontifice

mandó, que por agora le suspenda

la gracia que me ha hecho del Subsidio.

siendo tan trillado, y cierto;

y Andrada? Me. Está en el presidio

de Tuncz en la golieta,

su buena ventura embidio;

Say Como? Mend. Diòle vna Gineu

Carlos Say. Eflo os da fastidio?

rogad a Dios por salud,

que no os faltará vn oficio

dandoos vos a la virtud

honrada. Mend. Es, señor, el vicio

alma de la juventud,

no te espantes si hasta aqui

he viuido como moço.

Say No ay de que espantarme, a mi

me apuntò tambien el boço,

y parias al mundo di;

fuesse el Mayordomo? Arg Agora

se acaba de despedir.

Say. No ha de estar cõmigo vn hora,

vaya hombre de mal viuir,

ni que me talga a deshora:

Dizenme que ha mas de vn año

que anda con vna moçuela

perdido, ciego en su engaño,

que tratnocha, y se desvela?

Arg Ansí es. Say Vaya el picãño,

may bueno es que mis criados,

que han de dar exemplo a todos,

por ser mas hombres honrados,

anden en aquellos modos

de viuir amancebados?

vaya, Mendoza ha de ser

mi Mayordomo.

Me. Tus manos beso. Arg. Dódeva

Say A ver al Rey.

Arg. Sus intentos vanos

le han venido a enloquecer,



*Auer.* Con la resolución que el mismo Papa pudiera responder, y yo imagino, que el Papa Paulo Tercio respondiera con menos libertad, y mas respeto, me respondió, señor, que no podia dexar de hazer su oficio, que es mandado, que el Clero es pobre, y Vuestra Alteza tiene con lo que de la India cada año le ofrece el mar sobre sus ombros mobiles, bastantemente para hazer la guerra.

*Berg.* Atreuimiento ha sido, y no pequeño.

*Auer.* Ha sido muy notable desvergüenza.

*Berg.* Que cosa es, señor, que a Vuestra Alteza le hablé el Cardenal con este termino, y que *Rey.* Duque *Verg.* Señor.

*Rey.* Con menos colera.

*Verg.* Es vn hombre atreuido, y temerario, a yer excomulgó publicamente vn Mayordomo mio, porque dizen que estaua amancebado. *Rey.* No os parece que hizo bien, pariente, si lo estaua?

*Verg.* Si, pero razon fuera que tuuiera, señor, respeto a que era mi criado.

*Rey.* No le tiene él a Dios, q es mayor Principe que yo, que vos, que todos los del mundo, y quereis que lo tenga él a que era vuestro criado? *Verg.* No, mas bien.

*Rey.* Pariente

bueno está, el Cardenal es hombre honrado, temeroso de Dios, y aunque podia en aquesta ocasion usar conmigo de otro proceder, yo le perdono, porque sé que lo haze con buen zelo, y no con pensamiento de enojarme: el intento, pariente, es el que ofende, el suyo ha sido bueno, no me puede, segun esto, ofender de ningun modo: que tan pobre es el Clero de mi Reyno?

*Auer.* Si vá a dezir verdad, yo sé que apenas el Clerigo mas rico de Lisboa se puede sustentar, es por estremo pobrísimo. *Rey.* Pobrísimo? pues como



# El Nuncio falso de Portugal,

me auian informado, que tenia  
 bastante. *Auer.* Quiso congraciarse,  
 señor, con Vuestra Alteza quien le dixo  
 aqueſſe diſparate. *Rey.* De milagro  
 oyen verdad los Reyes. *Berg.* Como todos  
 los que los aconsejan van con animo  
 de darles gusto por priuar con ellos,  
 siempre les aconsejan lo que ſienten,  
 que les ha de agradar; el Clero tiene  
 neceſſidad forcoſa. *Rey.* Pues no quiera  
 Dios, ſi aqueſſo es aſi, ni lo permita,  
 que yo ſea cauſa, Duque, que ella tenga  
 mayor, ni que por mi muera de hambre,  
 ò pidan por las puertas, antes pienſo  
 aumentar de mi renta, y patrimonio  
 todos los Beneficios, y Prebendas,  
 pues es bonta de Dios que ſus Miniſtros  
 tengan con que tratarle como ſuyos;  
 el Cardenal ha hecho en lo que ha obrado  
 como muy gran Prelado, no ſe ha viſto  
 ſu virtud, ſanctidad, bondad, y termino,  
 ſu condicion, ſu zelo, y ſu modestia,  
 y rectitud jamas en Eccleſiaticos.

*Auer.* Yo le embié ſeñor, recién venido  
 vn regalo de cosas de la India,  
 pero de ningun modo hube remedio;  
 que recibiera dél tola vna hilachta;  
 quanto tiene dà a pobres, no le queda  
 de lo que Vuestra Alteza ſeñalado  
 le tiene de ſu renta, y lo que el Papa  
 le dà para comer. *Rey.* Muy pobremente  
 me dicen que ſe trata en la comida.

*Auer.* No ſe pene en ſu meta pos, ni ante,  
 aue, ni coſa alguna de regalo,  
 porque ſuele dezir, que lo ſuperfluo  
 en la comida es genero de gula,

*Rey.* Eſtraña es ſu humildad. *Auer.* Todos los dias  
 da de comer él propio por ſu mano,  
 ſiruiendoles a todos a la meſa,  
 antes de comer él, a treinta pobres,  
 es ſin duda vn Apolto, es el hombre  
 mas juſto que ſe ha viſto en nueſtros tiempos.



*Ber.* No le ha visto reir jamás ninguno?

*Rey.* Sino le conociera, imaginara,  
que era de grauedad. *Ber.* Aunque me tiene  
con sus hipocresias enojado,  
he de boluer por él, el otro día  
vendole a visitar, porque su padre  
estuuó junto a mi sentado, huuo  
de enojarte con él, hasta que el pobre  
viejo se salió afuera de corrido.

*Sale el Conde.*

*Conde.* Estraña condicion! *Rey.* Conde, ¿es esto?

*Cond.* El Cardenal Sayavedra, que te embia  
lo que tenia allá de tu recamara,  
quadros, tapices, sillas, y dorseles,  
y todo lo demas, pienso que a causa  
de no estar obligado.

*Rey.* Que esso ha hecho el Cardenal?

*Cond.* No ay duda. *Rey.* Agora creo  
lo que me quentan dél, sin duda alguna  
lo deue de hazer por no obligarse  
a hazer por mi respeto alguna cosa  
injusta, gran bondad! *Cond.* Por esso ha sido;

*Rey.* Hazed, Conde, hazed que se le buelua  
todo lo que ha embiado, y otro tanto;  
escoged lo mejor de mi recamara,  
id vos propio con ello, andá, y dezille,  
que no quiero pedille cosa injusta.

*Sale Sayavedra solo.*

*Say.* Beso los pies de Vuestra Alteza. *Rey.* Venga  
Vue señoria Ilustrísima en buen hera.

*Say.* Yo sé, señor, que estais algo enojado  
conmigo, a mi me pesa, mas no puedo  
hazerlo menos.

*Rey.* Muy bien hecho ha estado,  
no me enojo yo, Padre Reuerendo,  
por cosas que de suyo son injustas.

*Say.* Direis que a que he venido a vuestra caia:  
pues no he venido a ella sin misterio.

Ya sabe Vuestra Alteza que vna viuda  
pobre, aunque principal, trae aquí vn pleyto  
con otro Cauallero de su tierra,  
llamado Don Garcia, sobre auerle



muerto a su esposo?

*Rey.* Ya lo sé. *Say.* Y ya sabe

Vuestra Alteza tambien que él está preso,  
y por auer yo alçado el entredicho  
le sentenciò el Corregidor a muerte?

*Rey.* Pásse, padre, adelante. *Say.* Yo he acabado  
con la viuda, señor, que lo perdone,  
y se case con él, y solo falta  
que Vuestra Alteza le perdone, y mande  
sacarle de la carcel entretanto,  
que yo hago traer de Roma el Breue,  
pues a causa de auer muerto a su esposo,  
no se puede casar, segun derecho,  
con ella; Vuestra Alteza, pues es obra  
de caridad ha de mandar soltalle.

*Rey.* Hagase, que yo gusto, lo que manda  
el Cardenal. *Say.* Beso tus pies.

*Rey.* Estese, no te levante.

*Say.* Vn moço Castellano

matò a vn Alabardero estotro dia  
de Vuestra Alteza junto de Palacio,  
y está ya concertado con la parte,  
Vuestra Alteza, señor. *Rey.* Yo le perdono,  
aunque no pensé hazello; pero basta  
que el Cardenal lo quiera.

*Say.* Pues mas que esto

ha de hazer Vuestra Alteza, el de Vergança,  
Avero, y Portalegre, a vna señora  
le diò palabra vn Cauallero pobre  
de ca amiento, y por estarlo ella  
en aquesta ocasion se sale a fuera,  
pasa ante mi la causa, y ha venido,  
hallandose apretado, pobre, y preso,  
a dezir que lo hará, no tiene duda,  
que si tuuiera hazienda se casara  
con ella. que en ser pobre solo topa,  
Vuestra Alteza, señor, Vueseñoria,  
su Excelencia del Duque, y su Excelencia,  
me han de dar, pues se sirue Dios en ello,  
para casalla quatro mil ducados,  
que aunque yo me venda, y venda todo  
quanto tengo en mi casa, que es miseria,

le daré otros dos mil.

*Auer* Yo le prometo tres mil ducados.

*Berg.* Yo dos mil *Cond.* Yo quatro mil.

*Rey.* Dadle al Cardenal ocho mil doblas para que las reparta en obras pias.

*Say.* Hále de responder a Don Felipe Vuestra Alteza?

*Rey.* Acerca de pedirme que le remita el Aleman que tiene preso en la catcel publica el Audiencia a los Inquisidores de Toledo?

*Say.* Anfi, valgame Dios, y que oluidado, y agora por lo que dixo Vuestra Alteza, sabe como el Pontifice, con animo de extirpar la heresia, y pericguirla, me ha embiado a mandar por vna suya, que trate de meter con Vuestra Alteza la Inquisicion, señor, en estos Reynos?

*Rey.* No me parece mal, mas no querria fatigarlos con nuevas sugeciones.

*Say.* Sugecion llama Vuestra Alteza a vna cosa tan importante a Dios, y al mundo?

*Rey.* Yo lo haré consultar. *Say.* Ha de ser luego, que està esperando el Papa la respuesta.

*Rey.* Luego le tratarà, aunque dudo mucho.

*Say.* No tiene que dudar, esto conuiene, yo he de meter la Inquisicion sin duda en Portugal antes de quinze dias.

*Rey.* Digo, pues, Cardenal, que dentro dellos lo trataré; quando se vâ el correo? *Say.* Oy.

*Rey.* Vamos. *Say.* Dios fauorezca mi deseo.

*Vanse y sale Baeza y Argumedo.*

*Arg.* Ya no le pueac sufrir, Argumedo, este embustero, pues por Christo verdadero que se lo pienso dezir.

Que cosa es que nos ayamos puesto los dos, Argumedo, entre el cordel, y entre el miedo por él, que entre ellos andamos, y que no nos aya dado ya maraueci de quanto

ha tenido, con ser tantos?

*Arg.* A que llamais dar, dar dadost? juro a Dios que le pedi antes de ayer que me diera para vn vestido, aunque fuera, Baeza, de caniqui, que como sabeis, no tengo mas de aqueste mal vestido, que puede ya deraido honrarle con su abolengo, y no me lo quiso dar,



y lo bueno es, que tras no  
darmelo, me comencò  
muy en forma a predicar,  
y a dezirme, que los honbres  
honrados no han de exceder  
en el vestir, y el comer  
del termino de su nombre;  
que sus criados, y pajes  
auian de andar bien puestos  
de virtud, y tan honestos  
como en la vida los trages.  
Es por que està a quessie sayo  
vn poco raído? echadle  
vn faldamento de valde;  
os quexaistno os di por Mayo  
vnas medias, y vn sombrero?  
andad, que no estais tan malo,  
ya es esse mucho regalo:  
pensais que mano dinero?

*Bacq.* Lo bueno es, que con saber  
que su faldada sabemos,  
pues somos los que le auemos  
dado, Argamedo, honra, y ser,  
ha dado, y dà por su mal,  
de manera, en engreirse,  
ayudandole a fingirse  
Legado de Portugal,  
que por tres, ò quatro vezes  
le he querido hablar de veras  
en razon de estas quimeras:  
Dios nos libre de luezes.

*Arg.* Para mi él tiene creído  
q es el Nuncio. *Bacq.* Juro a Dios?

*Arg.* Dexemosle, y vamonos.

*Bacq.* Yo tengo mi merecido.

*Arg.* Necedad seria estarnos  
sin prouecho mas siruiendo;  
que para mi, aleabo entiendo;  
*Bacza*, que han de ahorcarnos,  
que esto no puede durar,  
por mas que vie de coger  
los pliegos, y de poner

otro pliego en su lugar.

*Bacq.* Digo que es cautela estraña;  
no dexaré de dezillo  
la vida deste hombre cillo,  
que se ha visto en nuestra España;  
No sé yo para que efecto,  
ò a que proposito ha sido;  
auerse Nuncio fingido  
con vn fingido Buleto;  
acà viene con su àmico  
*Mendoça*. *Arg.* Passo, no hablcis;  
dexadme con él, vereis,  
*Bacza*, lo que le digo.

*Sale Sayavedra leyendo vn papel,  
y Mendoça.*

*Say* Doña Luisa Baftida.

*Mend.* Tiene tres hijas donzellas;  
tanto como pobres, bellas.

*Say.* Dadle todo quanto pida,  
acudidla con fauor,  
no la falte, antes le sobre,  
que con tres hijas, y pobre,  
corre gran riesgo su honor;  
q horas son? *Mend.* Seràn las diez?

*Say.* Si avrán salido  
de la consulta?  
por saber lo que resulta  
muero. *Mend.* Ya no tardatèn.

*Say.* Id, sabed si han acabado,  
*Mendoça*, y lo que en razon  
desto de la Inquifcion,  
al fin se ha determinado.

*Mend.* Voy a seruirte. *Vase Mendoça.*

*Say.* Partí,

*Domingo Lopez*, tullido.

*Bacq.* Fuesse Mendoça? *Arg.* Ya es ido

*Bacq.* Dexadme con él a mi,  
voto a Christo, que es mal hecho!

*Llega enojado.*

*Say.* *Bacza* amigo? *Bacq.* Señor,  
temblando estoy.

*Say.* Pues? *Bacq.* Temor



pone miralle, lo sospecho  
que tiene familiar,  
no puede otra cosa ser.

*Arg.* Esto es lo que aueis de hazer?  
guardaos de ai. *Enojado.*

*Say.* Salazar, ocho reales.

*Arg.* Vergante.

*Say.* Dos varas de canicu.

*Arg.* Picaro, no sabes tu?

*Say.* Que es esto? passa adelante.

*Arg.* Luro a Dios que no me atreuo.

*Say.* Que es lo que dezis, hablad.

*Arg.* Es tanta su grauedad,  
que me acobardo de miedo.

*Baeq.* Que letenga yo temor  
a vn picaro como a queste?  
viue Dios, que aunque me cueste.

*Say.* Manuel Perez bordador.

*Baeq.* Estemos a quantas, dime  
hombre ciilo de nonada.

*Say.* Para quien sacais la espada?

*Baeq.* No puedo, aunq̃ mas me anime

*Arg.* No sabe él que es vn bellaco  
infame? *Say.* Con quien hablais?

*Baeq.* Que cosa es, que. *Say.* Ola, estais  
señoreados de vaco?

*Baeq.* Viue Dios que he de dezille  
al Rey. *Arg.* Como es buena ley?

*Say.* Que aueis de dezille al Rey?

*Baeq.* Yo nada.

*Arg.* Tiemblo de oille.

*Baeq.* No sabes tu, que sé yo?

*Say.* Que sabes? *Arg.* Agradece.

*Say.* Que? passa adelante. *Arg.* Que  
nos é quien me enmudeció.

*Baeq.* Sabe lo que le conuiene  
al picaro? *Say.* Estais en vos,

*Baeq.* Baeq. Yo.

*Arg.* Viue Dios. *Say.* Que aczis?

*Baeq.* Mendoza viene.

*Sale Mendoza.*

*Men.* Malas nuevas.

*Say.* No han quérido  
recibir la Inquisicion?

*Men.* Esta es comun opinio n,  
segun lo que yo he entendido;  
el Rey dicen que quisiera,  
que es vn Principe Christiano,  
y aun metió en ello la mano,  
señor, que se recibiera;  
pero los Procuradores  
de sus Reynos no quisieron;  
al fin lo contradixeron  
con otros muchos señores;  
que contra ti hazen liga.

*Say.* Venga el coche, no me ois?

*Bae.* El coche, ola. *Arg.* El coche, ola

*Baeq.* Yo no sé lo que me diga.

*Vanse y sale el Rey, el Arçobispo, el Duque de Vergança y el de Avero, y el Conde.*

*Arg.* Digo que será alterar  
los Reyno, y no conuiene;  
Portugal justicia tiene  
Eclesiastica, y seglar.

*Av.* Y hōbres de ciencia, y de bríos;  
para que como castigan  
las demas cosas, persigan  
la ironea de los Iudios,  
fin meter, señor, agora  
la Inquisicion.

*Rey.* Alto, pues.

*Arg.* Yo no digo, que no es;  
que esto ninguno lo ignora;  
cosa justissima, y santa;  
pero como el sugerellos  
fue na mal, que los vassallos  
no quieren sugesion tanta.

*Rey.* Digo que dezis muy bien;  
hazedle, Conde, auisar  
al Nuncio, que no ha lugar  
lo que pide. *Cond.* Yo tambien  
digo lo mismo. *Aver.* Yo figo;  
señor, la opinion del Conde.



*Sale Sayavedra solo.*

*Say* Donde está el Rey, adonde?  
 señor? *Rey* Cardenal amigo?

*Say* Dé los pies Vuestra Alteza,  
 Vuefclencia, y Señoria  
 las manos; oy es mi día,  
 oy la Fé a enlazar se empieça.  
 Estando agora sentado  
 a la mesa me dixerón,  
 Angeles pienso que fueron,  
 que se auia determinado,  
 sin que huiera auido vno  
 de todos que discrepara  
 de mi intento, cosa es clara,  
 que no auia de auer ninguno,  
 de meter la Inquisicion  
 en estos Reynos, y así  
 vine corriendo por mí,  
 por vos, por la Religion  
 Christiana, por toda junta  
 la Inquisicion General,  
 y la Iglesia Vniuersal,  
 que está con ella conjunta,  
 a daros; pero que digo?  
 ya veo, señor, que daros  
 las gracias es agrauiaros,  
 pues sois parte, y no testigo.

*Rey* Quien le ha dicho Cardenal,  
 que yo. *Say*. Iesus, ya yo sé,  
 que sois, señor, de la Fé  
 el escudo principal,  
 nadie me ha dicho al contrario,  
 todos me han dicho, señor,  
 la diligencia, y fauor,  
 para vos a todo ordinario,  
 con que acudistes a ello.

*Berg* Que dize Vuesñoria?  
 verdad es que el Rey queria:

*Say*. No ay para que tratar dello,  
 bien sé Duque de Bergança,  
 muy bien sé, que sino fuera  
 por vos, yo lo sé, no huiera

flora ido mi esperança,  
 y que auies a espada, y capa  
 oy el honor defendido  
 de Dios.

*Arç*. Muy mal ha entendido.

*Say* Oy pienso escriuile al Papa  
 lo que el señor Arçobispo  
 ha hecho; mas no me espanto;

*Arç*. Oygame *Say* Por otro tanto  
 hizo al Padre Ignacio Obispo,  
 y o le asseguro vn Capelo.

*Auer* Engañase en mi conciencia,

*Say*. No me tiene Vuesclencia  
 que dezir de su buen zelo.

*Auer* No es esso lo que le digo.

*Say*. Ya sé lo que en esto ha hecho:

*Cond* Quisitele sosiegue el pecho,

*Say*. Ya sé Conde.

*Cond* Este conmigo?

*Say* Sois vn varo de eleccion,

por su Santidad os beso  
 las manos. *Rey*. Yo lo confieso,  
 Padre, que la Inquisicion  
 es muy justa. *Say*. Vuestra Alteza  
 como Rey tan principal,  
 ha de ser en Portugal  
 nuestro refugio, y Cabeça.

*Arç* Vuestra Señoria, señor,  
 aduierta. *Say* A Vuesñoria  
 le nombro desde este día  
 por Inquisidor mayor.

*Auer*. Que dize?

*Say* El Duque ha de ser  
 de Auero Consul supremo  
 de la Inquisicion, no temo  
 de la herégia el poder.

*Cond* Lo que dize el Rey,

*Say*. El Conde  
 ha de ser familiar,  
 y Alguazil mayor, lugar  
 que a su valor correspondei

*Berg* Novi.



*Say.* Vuefelençia tiene,  
por hazerme a mi fauor,  
defer nuestro Protector.

*Mend.* Digo que es quanto solemne.

*Rey.* Yo no apruebo.

*Say.* Yo, señor, voy  
con vuestra licencia a casa,  
a efcruille lo que passa  
al Papa. *vase.*

*Rey.* Confuso estoy;  
iden buen hora efcruidle,  
que yo lo tengo por bien.

*Arç.* Yo lo apruebo.

*Berg.* Yo tambien.

*Cond.* Que bien criado!

*Auer.* Que hamilde!

*Rey.* Yo enmudeci. *Arç.* Yo no tuue  
lengua con que repicalle.

*Berg.* Ni yo cara para hablalle.

*Auer.* Hecho de marmol estuue.

*Rey.* No es possible sino que  
se frue Dios con aquesto.

*Cond.* En auernos, señor, puesto  
freno en la lengua se vé.

*Rey.* Alto, pues Dios es fernido,  
hagale su voluntad.

*Arç.* Hanra es de la Christiandad.

*Berg.* No ay duda.

*Arç.* Acerado ha sido. *Vanse.*

*Salen Mondoça, Sayavedra y Ar-*  
*gumedo*

*Say.* Que tenemos que comer?

*Mend.* Vna olla de carnero,  
y vna perdiz. *Say.* Majadero,  
pues quien os mete en hazer  
lo que no os mandan?

*Mend.* Señor. *Say.* Soy yo.

*Mend.* No te escandalizes.

*Say.* Rey que he de comer perdizes?  
no suera mucho mejor  
con lo que costaron, dar  
a dos pobres vergonçantes

que comer, que son mas antes?  
andad, que es mucho gastar,  
otra vez no os acontezca  
tal, teneos por auisado,  
baste vn ordinario honrado  
de carnero, y vaca fresca.  
El hombre cuerdo, y prudente  
solo para sustentarse  
come, no para hartarse,  
que esso a vn bruto que no siente,  
que es de mi padre? *Mend.* No está  
en casa. *Say.* Pues a esta hora?

*Mend.* En casa de mi señora  
Doña Menciacstará.

*Say.* No he de sentarme a la mesa  
sin él, andad, y buscadle.

*Mend.* El viene aqui sin llamarle.

*Sal.* *Alonso vestido de terciopelo con*  
*una cadena de oro puesta al*  
*cuello.*

*Say.* Padre, que cadena es essa?  
esperad, es terciopelo?  
terciopelo es; es de oro  
la cadena? algun tesoro  
os deueis de auer hallado:  
donde cadena, y vestido  
huuistes? quien os lo dió?  
respondedme, porque yo  
no soy tan desconocido;  
no, no padre, no me suena  
bien, si se puede dezir,  
de esse vestido el vestir,  
ni el toque de essa cadena;  
no me tenga istan en duda,  
hablad, que cadena es  
aqueffa? deziidme, pues,  
padre, la verdad, desnuda,  
aunque es el vestido tal,  
y la cadena, que temo  
que ha de lleuar por estremo  
el desnudarse lo mal.

*Sal.* *Ruç. D. Valco Gomez de Poça*  
*el*



el Canonigo Reglar,  
te quiere, señor, hablar.

*Say.* A mi padre? di *Mendoça*,  
es aqueste el que pretende  
que le haga Inquisidor?

*Men.* Aqueste mismo, señor.

*Say.* Alto, tesoro de duende,  
que os quiere a vos, padre, hablar  
*Don Vasco?* *Al.* Yo.

*Say.* Mas que ha sido  
el que nos dió esse vestido;  
confessadme la verdad.

*Al.* El me le dió, verdad es,  
porque alcançara de vos,  
hijo, mas testigo es Dios,  
que no me mouiò interés,  
que le dierais vn oficio  
de Inquisidor, si es justicia,  
por. *Say.* En fin, que por codicia?

*Alonf.* No lo hize, hijo, de vicio.

*Say.* Hazedle dar su racion;  
andad con Dios, a mi padre,  
*Mendoça*, en cas de mi madre.

*Alonf.* Hijo de mi coraçon.

*Say.* Vestido? ansi, que esto passa?  
andad con Dios, no me habéis:

*Alonf.* Hijo, señor. *Say.* No os canséis,  
no auéis de estar en mi casa,  
salios de mi casa luego  
no me hagais descomedir.

*Alonf.* Oyeme. *Say.* No os quiero oír.

*Alonf.* Hijo. *Say.* No conozco ruego,  
dexadme en mi casa.

*Alonf.* Ya me voy.

*Men.* Terrible inclemencia!

*Alonf.* *Mendoça*.

*Men.* Tened paciencia,  
que él se desenojará.

*Vanse todos. y sale el Rey, el de Bergan-*  
*ça, el de Avero, el Conde, y el*  
*Arçobispo.*

*Rey.* Tieneme muy enojado

el Cardenal *Berg.* Esterribles:

*Rey.* No me ha de estar, si es posible;  
año cabal en mi Estado.

*Aver.* Vuestra Alteza hará muy bien.

*Rey.* Anda echandome la capa,  
ansi se lo escriuo al Papa.

*Arç.* Yo se lo escriuo tambien.

*Rey.* Pedidle que no quemara,  
ò al menos que suspendiera  
el quemarle, que pudiera,  
sin que su honor arresgara;  
a vn hombre particular;  
prometiòme que lo haria;  
y hizo luego otro dia  
facalle, Duque, a quemar.

*Salen Baeza, Argumedo y Mendoça ad-*  
*Alguaziles, y Sayavedra.*

*Rey.* Donde bueno?

*Say.* Yo he tenido  
noticia, que vn delinquente  
está, señor, al presente  
en vuestra casa escondido,  
con Vuestra licencia tengo  
de buscallo. *Rey.* Que dezis?  
mirad, Padre, a que venis.

*Say.* Muy bien informado vengo;  
yo sé que vuestros criados  
le tienen aqui escondido.

*Rey.* Mis criados? *Say.* Esto es cierto.

*Rey.* En esto andan mal mirad os.

*Say.* Vuestra Alteza me ha de dar  
licencia. *Rey.* Mire que estoy  
muy enojado, y que soy.

*Say.* Hele, señor, de buscar.

*Rey.* Hagame merced a mi,  
fino quiere que del todo.

*Say.* No puedo de ningun modo  
por esta vez. *Rey.* Como ansi?

*Say.* Es negocio que le toca  
a la Santa Inquisicion,  
y aquesta es mi obligacion.

*Aver.* No es desvergüenza!



*Berg.* Y no poca?  
*Say* Perdoneme Vuestra Alteza.  
*Rey.* En mi casa? *Say* Higo mi oficio  
*Cond.* El ha perdido el juicio. *Vanse.*  
*Berg.* Y íes, señor, mucha boxeza.  
*Auer.* Es mengua de tu Corona.  
*Arg.* Pues esto sufrido has  
 oy, mañana sufrirás  
 que te prendan la persona.  
*Rey.* Quereis que de mí se diga,  
 que porque haze su oficio,  
 Duque, y acude al teruicio  
 de Dios, que a callar me obliga,  
 le persigo, y quiero mal?  
*Sale vn Secretario con vn pliego.*  
*Secr.* Este pliego llega agora  
 de Roma. *Rey.* Ya.  
*Dásele, y lee en secreto.*  
*Secr.* Vna señora,  
 vn hidalgo principal  
 de Cordoua Castellanos.  
*Berg.* Aquesta es Doña Mencía;  
 y lo esposo Don Garcia.  
*Secr.* Te quieren besar las manos.  
*Rey.* Entren, estraños sucesos!  
 id, y traed padre, y madre;  
 traedme la madre, y padre  
 del Cardenal aqui presos;  
 leed, *Arg.* bispo, essa.  
*Entran Don Garcia, y Doña Mencía.*  
*Garc.* Daños, señor, a los pies.  
*Rey.* Levantad del suelo, pues;  
 mucho Don Garcia me pesa  
 que os vais de mi Corte.  
*Arg.* Quento raro!  
*Rey.* Que dezis? *Arg.* No sé  
 si diga, señor, que fue  
 milagro, o encantamiento.  
*Sale Sayavedra, y sus criados con vn  
 hombre preso.*  
*Say.* Afsí le bien. *Rey.* Elperado.  
*Say.* No puedo, señor, seruiros.

*Rey.* Que no, no quiero pedir os  
 nada ya por amistad;  
 leed, *Arçobispo,* en alto.  
*Say.* De quien es?  
*Rey.* De Paulo Tercio.  
*Arg.* Ya dela muerte me tercio.  
*Baez.* En vago hemos dado salto.  
*Lea en alto el Arçobispo la carta.*  
*Arg.* Paulo Tercio, siervo de los siervos  
 de Dios, &c. Escriuimos a V.  
 Alteza por la suya, que el Carde-  
 nal Sayavedra, Nuncio, y Legado  
 de Portugal tray inquietos effos  
 Re; nos con sus temeridades, V.  
 Alteza vea quien es esse hombre,  
 porque en nuestro Colegio no ay  
 tal Sayavedra, y supuesto que lo q  
 ha hecho es justo, le premie, que  
 Nos lo aprobamos, y damos por  
 buenos los officios que ha puesto.  
 Dada en Roma de Julio a treze;  
*Paulo Tercio.*  
*Rey.* Que le parece de aquesto,  
 Cardenal? *Arg.* Dele otro nombre  
 Vuestra Alteza, que es vn hōbre  
 humilde en teatro puesto.  
*Berg.* Estraño case!  
*Auer.* Notable!  
*Arg.* Oy camino al Pilurino  
 vi jo en cuna como niño.  
*Baez.* Y yo?  
*Cond.* Hazaña memorable!  
*Rey.* Por vida de mi Corona,  
 que me hōlgara no ser parte,  
 y luez para premiarte,  
 ensalzando tu persona,  
 que lo que has hecho no es  
 digno de mejor castigo;  
 pero soy parte, y testigo.  
*Say.* Humilde estoy a tus pies.  
*Herr.* Que no era Nuncio de veras?  
*Alon.* Era mi mala ventura.



*Sáy.* Loco está, padre, es locura.

*Aion.* En que dieron tus quimeras:

*Rey.* Dadles quatro mil ducados,

y vayase norabuena,

a su tierra, ò la agena,

él, y todos sus criados.

*Sáy.* Vuestra Alteza mire bien  
que este hombre, este trayder,  
enemigo del Señor,

viue en la Ley de Moysen.

*Auer.* Aun hasta aqui no ha querido  
encubrir su santo zelo.

*Rey.* Digo que es hombre del cielo,

*Cond.* Notable quimera ha sido,

lleuadle, ola Verg Natural

es peregrino. *Auer.* Este fue

el Defensor de la Fé,

y Nuncio de Portugal.